

水上食肆牌照 申請指南

食物環境衛生署
(2025 年 8 月版)

水上食肆牌照

申請指南

概論

根據《食物業規例》(第 132X 章)(“規例”),“食肆”指涉及出售膳食或非瓶裝的不含酒精飲品(涼茶除外)供人在其處所內進食或飲用的食物業,但不包括工廠食堂或由持有根據《小販規例》(第 132AI 章)批出的牌照的小販所經營的業務。此外,在《規例》下,“食物業處所”指有人在其內或從其內經營食物業的處所,而“處所”一詞包括船隻。在船隻上經營食肆,必須領有水上食肆牌照。食物環境衛生署署長是全港水上食肆的“發牌當局”,水上食肆的經營者在開業前,須先取得由發牌當局發出的水上食肆牌照。任何人無牌經營食肆及 / 或違反有關法例的規定,可遭檢控。

2. 任何人如欲在水上食肆售賣酒類供顧客在船上飲用,必須取得酒牌局發出的酒牌。申請酒牌的指南可向食物環境衛生署(“食環署”)各牌照辦事處索取,或在食環署網站上瀏覽(網址:http://www.fehd.gov.hk/tc_chi/licensing/guide.html)。

申請手續

3. 如欲申請水上食肆牌照,應向相關牌照辦事處的助理秘書(食肆牌照)(見附錄 I)提交標準申請表格(FEHB 94),以及處所的建議設計圖則(以十進制單位按比例繪製,一式三份)。標準申請表格可向食環署各牌照辦事處及各分區環境衛生辦事處索取,或從食環署網站(http://www.fehd.gov.hk/tc_chi/forms/index_forms.html)下載。

4. 申請表格須載示下列資料:

- (a) 申領牌照的類別;
- (b) 申領牌照處所的詳細地址,包括船隻停泊地點(如適用);
- (c) 申請人的姓名、通訊地址、電話號碼和身份證號碼。如以公司名義申領牌照,則須填報公司名稱和地址,以及執行董事和獲授權人的姓名和住址;
- (d) 擬使用何種加熱設備和燃料;以及

- (e) 處所內會否裝設空氣調節系統；如擬裝設空調系統，則須註明有關系統的類型和空氣處理量。

5. 申請書須由申請人簽署，或由代表公司的獲授權人簽署(如以公司名義申領牌照)。牌照可以個人或公司名義持有。

擬備建議設計圖則

6. 在擬備設計圖則前，申請人須把水上食肆面積按建議的用途劃分，例如撥作廚房、食物配製室及衛生設施空間。建議設計圖則須載示下列資料：

- (a) 劃定為申請水上食肆牌照的範圍；
- (b) 撥作烹煮、配製或處理食物的空間；
- (c) 撥作貯存任何一種未加掩蓋食物的空間；
- (d) 撥作向顧客端送膳食的空間；
- (e) 撥作潔淨、消毒、弄乾和貯存用具的空間；
- (f) 衛生設備及排水設施；
- (g) 衣帽間、通道及露天地方；
- (h) 所有出入口及內部通道；
- (i) 所有窗戶或通風管道，以及機動式通風設施(如有)；
- (j) 所有屬於常設性質的大型家具和設備的擺放位置，有關設備包括食物製造及配製機、爐灶(須示明每個煮食爐)、消毒器、洗碗碟機、冷藏及冷卻設備、固定的餐具櫃、洗手盆及洗滌盆、晾乾架及水箱；
- (k) 應清楚顯示大型冷凍櫃 / 冷卻器或凍房及當中貯物架的大小和淨高度，以及貯物架的布局設計(如適用)；
- (l) 貯存和處置垃圾的設施；以及
- (m) 註明使用的燃料類型；如使用液體燃料，應在設計圖則上標明燃料箱的位置、喉管的路線及容量。

繪製設計圖則時應注意的地方

7. 每份圖則應整份載於一頁紙上，不可模糊不清，且不應以單線繪製。圖則應以十進制單位按最接近的比例(不少於 1:100)繪製，並應顯示上文第 6 段所列的各項詳情。

8. 申請人提交圖則後，如欲更改圖則上的設計，須提交經修訂圖則，以供本署考慮和轉交其他部門處理。申請人須用顏色筆在修訂圖則上標示建議的更改，並略加說明。不符合這項規定的經修訂圖則，概不受理。

食物室的最小面積

9. 在擬備建議設計圖則時，首要考慮的是食物室(即廚房、食物配製室及碗碟洗滌室)的大小。水上食肆須設有一個或多個食物室，其總面積須與《規例》附表 5A 訂明普通食肆食物室的總面積相一致。水上食肆食物室的總面積規定如下：

處所的總樓面面積	食物室的最小面積
100 平方米或以下	總樓面面積的 25%，但不小於 8 平方米
超過 100 平方米但不超過 150 平方米	總樓面面積的 22%，但不小於 25 平方米
超過 150 平方米但不超過 250 平方米	總樓面面積的 19%，但不小於 33 平方米
超過 250 平方米但不超過 500 平方米	總樓面面積的 16%，但不小於 48 平方米
超過 500 平方米但不超過 1 000 平方米	總樓面面積的 13%，但不小於 80 平方米
超過 1 000 平方米	總樓面面積的 10%，但不小於 130 平方米

(註：水上食肆至少須設有一個廚房。)

衛生設備

10. 水上食肆所須提供的衛生設備數目，視乎處所擬容納的顧客及員工人數而定：

- (a) 顧客少於 25 人)
 1 個水廁及 1 個洗手盆 男女共用)
 1 個尿廁 男用)
 (水廁及尿廁應分室設置，各有)
 獨立入口。))
)
 (b) 顧客人數在 25 至 100 人之間) 如衛生設備可
 1 個水廁、1 個洗手盆及 1 個尿廁 男用) 供顧客和員工
 1 個水廁及 1 個洗手盆 女用) 共用，則無須為
) 員工提供獨立
) 衛生設備。
 (c) 顧客人數在 101 至 200 人之間)
 1 個水廁、1 個洗手盆及 2 個尿廁 男用)
 2 個水廁及 1 個洗手盆 女用)
)
 (d) 顧客人數在 201 至 300 人之間)
 2 個水廁、2 個洗手盆及 3 個尿廁 男用)
 3 個水廁及 2 個洗手盆 女用)
)
 (e) 顧客人數超過 300 人
 為顧客及員工提供的衛生設備，須符合《建築物(衛生設備標準、
 水管裝置、排水工程及廁所)規例》(第 123I 章)第 5 及第 8 條的
 規定。

通風設施

11. 提供通風設施，是要確保為處所內的人士供應充足的新鮮空氣 / 室外空氣，並有效抽走處所內活動所產生的廢氣。通風設施可以是天然設施、輔以機動裝置的天然設施或全機械設施。處所如天然通風不足，便須安裝通風系統。為此，申請人須提交合適的圖則，列明細項(抽風扇或吹氣扇、接駁至抽油煙機的管道或幹槽等)，以便相關的牌照事務處處理有關申請。

處理申請和通知申請人發牌條件

12. 申請如通過食環署初步評審，相關牌照辦事處的助理秘書(食肆牌照)會通知申請人其申請已獲受理，並把申請轉介海事處、環境保護署(“環保署”)和其他相關政府部門(視適用情況而定)，以徵詢意見。食環署、海事處和環保署人員會各自到有關處所與申請人及 / 或其代表進行實地視察。

13. 在實地視察後，申請審查小組通常會在受理申請後 20 個工作天內召開會議，以便申請人與相關政府部門的人員討論申請事宜，討論事項包括有問題的地方、須進行的補救工程，以及申請人擬議的建築 / 裝修計劃。如出現妨礙發牌的情況，不論是何原因造成，有關人員都會告知申請人；如有方法可以補救，他們亦會向申請人提出。

14. 如相關政府部門均認為申請沒有問題，助理秘書(食肆牌照)會詳列發牌和持牌條件，在申請審查小組會議上告知申請人。申請人須履行該等條件，方獲發牌。

15. 申請人在收到發牌當局的發牌條件通知書前，不應展開任何裝修工程。在獲發牌照之前，申請人不得開始營業，否則可遭檢控。

通知已履行發牌條件和簽發牌照

16. 申請人應從速履行發牌條件，並在完全遵辦後，盡快書面通知相關的牌照辦事處，同時一併提交可接受的證明文件。個案經理在接獲申請人已履行發牌條件的書面通知和可接受的證明文件後，會與申請人預約時間到有關處所查察各項發牌條件是否俱已遵辦。在個案經理證實申請人已履行所有發牌條件後，一名高級衛生督察(牌照)會在申請人在場下進行最後查證視察。

17. 在完成最後查證視察後，食環署會書面通知申請人，表明申請人已履行所有發牌條件，在繳付訂明費用後，便可領取牌照。處理水上食肆牌照申請流程圖見附錄 II。

未履行發牌條件

18. 如個案經理在進行查證視察時發現申請人未有履行所有發牌條件，助理秘書(食肆牌照)會書面告知申請人尚未符合發牌條件之處，要求盡早遵辦，並請申請人在糾正不符合規定的事項後，再通知食環署已履行發牌條件。

19. 如沒有接獲申請人已履行發牌條件的通知，個案經理會在發出發牌條件通知書後三個月內再次視察有關處所，查看申請進度。其後，食環署只會每季向申請人發出催辦信，提醒申請人須從速履行所有發牌條件，以取得牌照。

申請人履行發牌條件的限期

20. 除非申請人可證明是由於一些在合理情況下非其所能控制的原因，以致延誤履行發牌條件，否則申請人必須最遲在暫准牌照屆滿後 3 個月或正式牌照的發牌條件通知書發出後 12 個月（如未獲發暫准牌照），履行所有發牌條件。如在上述限期屆滿後仍未遵辦，食環署會視作撤銷申請論。

主要的衛生規定 / 發牌和持牌條件

21. 食環署就發出水上食肆牌照的主要衛生規定 / 發牌和持牌條件、海事處就水上食肆食肆牌照申請提出的注意事項及環保署就營運水上食肆發出的環保指引分別載列於**附件 III**、**附件 IV** 及**附件 V**，以供參考。市民在遞交水上食肆牌照申請前，宜先參閱有關的衛生規定 / 發牌和持牌條件。

22. 請注意，食環署在處理每宗牌照申請時，會按個別和實際的情況施加任何其他特定發牌和持牌條件，規定申請人履行和遵守。

查詢

23. 申請人對發牌和持牌條件尚有不明之處，或對牌照申請事宜有疑問，可親身或致電與負責處理有關申請的食環署衛生督察聯絡。相關部門的聯絡資料載於**附錄 VI**。

此頁刻意留空。
This page is intentionally left blank.



食物業牌照申請書
APPLICATION FOR FOOD BUSINESS LICENCE

致 牌照組助理秘書

To: Assistant Secretary, Licensing Office

本人欲申請

I intend to apply for a

(請只選擇右列其中一項)

(Please choose only one item on the right)

- ☐ 普通食肆牌照 General Restaurant Licence
- ☐ 小食食肆牌照 Light Refreshment Restaurant Licence
- ☐ 水上食肆牌照 Marine Restaurant Licence
- ☐ 烘製麵包餅食店牌照 Bakery Licence
- ☐ 凍房牌照 Cold Store Licence
- ☐ 工廠食堂牌照 Factory Canteen Licence
- ☐ 食物製造廠牌照 Food Factory Licence
- ☐ 新鮮糧食店牌照 Fresh Provision Shop Licence
- ☐ 冰凍甜點製造廠牌照 Frozen Confection Factory Licence
- ☐ 奶品廠牌照 Milk Factory Licence
- ☐ 燒味及滷味店牌照 Siu Mei and Lo Mei Shop Licence

申請資料(如日後有任何轉變,請立即通知食物環境衛生署(食環署))。

Particulars of the Application (Please notify the Food and Environmental Hygiene Department (FEHD) if there are any changes in the future.)

(倘以公司名義提出申請,只需填寫第(1)項、第(3)項及第(8)項起以後各項連附錄。)

(If the application is made in the name of a corporation, you only need to complete items (1), (3) and (8) onwards and the Appendix.)

(1) 申請人姓名/公司名稱*: _____ (先生/女士*)

Name of the Applicant/ _____ (中文)(Chinese)

Corporation*

(Mr/Ms*)

(英文正楷)(English in BLOCK letters)

(2) 香港身份證/護照*號碼: _____
Hong Kong Identity Card/Passport* No.

(3) 發牌前通訊地址:
Correspondence Address Before Issue of the Licence

發牌後通訊地址: (如欲在發牌後以另一地址接收通訊,請列明。)

☐ 同上 Same as above

Correspondence Address After Issue of the Licence (Please state if you wish to receive correspondence at another address after issue of the licence.)

* 請刪去不適用者。 Please delete where appropriate.

☐ 請在適當的方格內填上「✓」號。 Please tick the appropriate box(es).

(4) (a) 電話號碼： _____ 傳真號碼： _____
 Tel. No. Fax No.
 申請人流動電話號碼[^]： _____ 發牌顧問流動電話號碼（如有）[^]： _____
 Applicant's Mobile Phone No. Licensing Consultant's Mobile Phone No. (if any)[^]

☐ 本人不同意接收由食環署發出的短訊。

I do not agree to receive short messages from the FEHD.

(b) 申請人電郵地址[#]： _____ 額外電郵地址（如有）[#]： _____
 Applicant's Email Address[#] Additional Email Address (if any)[#]

☐ 本人欲以電郵方式代替郵寄接收食環署一般信件（包括申請牌照期間及簽發牌照後）。
 I would like to receive general correspondence from the FEHD by email instead of by post (including the period during licence application process and after the issue of the licence).

(5) 聯絡人姓名： _____ (先生／女士*)
 Name of the Contact Person (中文) (Chinese)
 _____ (Mr/Ms*)
 (英文正楷) (English in BLOCK letters)

(6) 電話號碼： _____ 傳真號碼： _____
 Tel. No. Fax No.

[^] 除用作電話通訊外，食環署亦會在暫准牌照（如有）屆滿日前的90、60及30日及正式牌照獲批簽發時，以短訊同時發送提示至上述兩個流動電話號碼，以及在正式牌照屆滿日前九週及兩週，以短訊發送續期提示至上述申請人和發牌顧問的流動電話號碼。如申請人和發牌顧問不同意接收短訊，請在以上第4(a)項提供的方格內填上「✓」號。否則將被視為同意接收該些短訊。 Apart from using the mobile phone numbers for telephone communication, the FEHD will also send notifications in short message simultaneously to the above two mobile phone numbers in 90, 60 and 30 days prior to the expiry of the provisional licence (if any) and upon approval granted for the issue of the full licence as well as renewal notifications in short message to the above applicant's and licensing consultant's mobile phone number in nine weeks and two weeks prior to the expiry of the full licence. If the applicant and the licensing consultant do not want to receive these messages, please tick the box provided in item 4(a) above. Otherwise, you will be regarded as agreeing to receive the short messages.

[#] 除用作電郵通訊外，食環署亦會在暫准牌照（如有）屆滿日前的60及30日，以電郵形式同時發送提示至上述兩個電郵地址以及在正式牌照屆滿日前九週及兩週，以電郵發送續期提示至上述申請人的兩個電郵地址。如欲以電郵方式代替郵寄接收食環署一般信件，請在以上第4(b)項提供的方格內填「✓」號。重要文件如批核信、部門政策、警告信及發牌條件通知書、等將繼續以掛號方式發出。 Apart from using the email address for email communication, the FEHD will also send notifications in email simultaneously to the above two email addresses in 60 and 30 days prior to the expiry of the provisional licence (if any) as well as renewal notifications in email to the above two applicant's emails in nine weeks and two weeks prior to the expiry of the full licence. If you want to receive general correspondence from the FEHD by email using the above email address, instead of by post, please tick the box provided in item 4(b) above. Important documents such as approval letter, departmental policy, warning letter or Letter of Requirement, etc. will continue to be sent by registered mail.

* 請刪去不適用者。 Please delete where appropriate.

☐ 請在適當的方格內填上「✓」號。 Please tick the appropriate box(es).

(7) 申請牌照的處所地址（中文）：

室／鋪 _____ 樓 _____ 座 _____

大廈 _____

屋邨／鄉村 _____

街道名稱及門牌號碼 _____

（如涉及多於一條街道，請詳述） _____

分區 _____ 地區 _____

地段號碼（如適用） _____ 香港／九龍／新界／離島*

Address of the Premises Under Application (in English):

Flat/Room/Shop _____ Floor _____ Block _____

Building _____

Estate/Village _____

No. and Name of Road/Street _____

(Please specify if more than one road/street is involved) _____

Sub-district _____ District _____

Lot No. (if applicable) _____ HK/Kln/NT/Islands*

(8) (a) 擬開設店鋪的名稱（如適用）：
Shop Sign of the Proposed Business (if applicable)

（中文）(Chinese) _____

（英文）(English) _____

(b) 擬開設店鋪的面積： _____ 平方米
Size of the Proposed Shop m²

(c) 擬開設店鋪的營業時間： _____ 上午／下午* 至 _____ 上午／下午*
Business Hours of the Proposed Shop a.m./p.m. to a.m. /p.m.

* 請刪去不適用者。 Please delete where appropriate.

(9) 擬使用的爐具類型及燃料種類：

Type(s) of Heating Equipment and Fuel Intended to Be Used

- ☐ 電力 Electricity
- ☐ 煤氣 Town Gas
- ☐ 液化中央石油氣 Liquefied Petroleum Gas from Central
- ☐ 液化石油氣室 Liquefied Petroleum Gas from Cylinder Chamber Supply
- ☐ 柴油 Diesel Oil
- ☐ 火水 Kerosene
- ☐ 其他，請說明： _____
Others, please specify

(10) 店鋪內擬裝設的空氣調節系統：

Air-conditioning System Intended to Be Installed

類型 Type：

- ☐ 氣冷式空調系統
Air-cooled Air-conditioning System
請註明空調機的類別（例如分體式或窗口式）： _____
Please specify the type of AC units (e.g. Split Type or Window Type)
- ☐ 水冷式空調系統（使用淡水冷卻塔（水塔））
Water-cooled Air-conditioning System (using Fresh Water Cooling Towers)

產地 Country of Manufacture： _____

(11) 另擬申請的牌照：

Other Licence(s) Intended to Be Applied

- ☐ 暫准牌照
Provisional Licence
- ☐ 酒牌（只供申請普通／小食食肆牌照使用，並須另行填寫申請表格）
Liquor Licence (for General/Light Refreshment Restaurant Licence application only and separate application form is required)

(12) 夾附文件（見「申請人須知」第 (2) 段）：

Enclosures (**see paragraph (2) of “Notice to Applicant”**)

- ☐ 建議設計圖則，一式_____份
_____ identical copies of proposed layout plans
- ☐ 建議通風系統設計圖則，一式_____份
_____ identical copies of proposed ventilating system layout plans

☐ 請在適當的方格內填上「✓」號。 Please tick the appropriate box(es).

(13) 附加資料：

Additional Information

- ☐ 申請普通食肆／工廠食堂牌照（見**附件 I**）
Application for General Restaurant/Factory Canteen Licence (see **Annex I**)
- ☐ 申請小食食肆牌照（見**附件 II**）
Application for Light Refreshment Restaurant Licence (see **Annex II**)
- ☐ 申請食物製造廠／新鮮糧食店／燒味及滷味店／冰凍甜點製造廠／奶品廠牌照（見**附件 III**）
Application for Food Factory/Fresh Provision Shop/Siu Mei and Lo Mei Shop/Frozen Confection Factory/Milk Factory Licence (see **Annex III**)
- ☐ 申請設置露天座位（只適用於食肆牌照申請，申請人須一併遞交設置露天座位申請表格（FEHB 197））
Application for Outside Seating Accommodation (OSA) (Applicable to Restaurant Licence application only. Submission of the application form for the OSA (FEHB 197) is also required.)

(14) 水錶編號／用戶編號：

Water Meter No./Water Account No.

（不適用於凍房、新鮮糧食店及燒味及滷味店牌照申請）

(NOT applicable to Cold Store, Fresh Provision Shop and Siu Mei and Lo Mei Shop Licence applications)

(15) 本人明白有責任確保在申請食物業牌照的店鋪處所經營食物業，能符合食環署、其他政府部門及有關的主管當局按其執行的法例所訂立的規定，包括政府租契和法定圖則[†]。關於政府租契或法定圖則[†]，如有需要，本人會徵詢專業人士的意見。

I understand that it is my responsibility to ensure that the operation of a food business at the shop premises under the application for a food business licence is in compliance with the requirements imposed under the legislation administered by the FEHD, other government departments as well as the relevant authorities, including the Government lease and the statutory plan[†]. I will consult professional adviser(s), if necessary, on the technical interpretation of the Government lease or the statutory plan[†].

(16) 本人以中文／英文*為日後的通訊語言。

I would like to use Chinese/English* for future correspondence.

(17) 如有關食物業處所並非位於政府物業、房屋委員會（房委會）物業或已拆售予領展資產管理有限公司的物業內，申請人須向食環署遞交聲明書（FEHB 192），聲明在申請牌照的處所經營食物業符合政府租契條款，否則食環署無法處理有關申請。

Except for food business premises in government properties, the properties of the Housing Authority (HA) or the properties divested to Link Asset Management Limited, the applicant must submit a declaration (FEHB 192) declaring that the operation of the food business at the premises under application is in compliance with Government lease conditions to the FEHD, otherwise the FEHD will be unable to process the application.

* 請刪去不適用者。 Please delete where appropriate.

☐ 請在適當的方格內填上「✓」號。 Please tick the appropriate box(es).

† 「法定圖則」指由城市規劃委員會依據《城市規劃條例》擬備和公布的圖則。The “statutory plan” refers to a plan prepared and published by the Town Planning Board under the Town Planning Ordinance.

(18) 提交申請表前的核對清單：

Checklist Before Submission of the Application Form

- ☐ 已閱讀申請人須知。
Notice to Applicant has been read.
- ☐ 已填妥各適用部分（包括附件）。
All applicable sections (including the Annex) have been completed.
- ☐ 已夾附符合規格的建議設計圖則。
Copies of proposed layout plan(s) conforming to the required format attached.
- ☐ 已夾附聲明書（FEHB 192）（如適用）。
Declaration (FEHB 192) attached (if applicable).

(19) 申請審查小組會議（只適用於普通食肆牌照／小食食肆牌照／水上食肆牌照／工廠食堂牌照／凍房牌照）：

Application Vetting Panel (AVP) Meeting (applicable to General Restaurant Licence/Light Refreshment Restaurant Licence/Marine Restaurant Licence/Factory Canteen Licence/Cold Store Licence only)

- ☐ 本人會出席由食環署安排的申請審查小組會議。
I will attend the AVP meeting arranged by the FEHD.
- ☐ 本人不會出席由食環署安排的申請審查小組會議。
I will not attend the AVP meeting arranged by the FEHD.

本人已細閱本申請表格的內容，並確認所提供的資料正確無誤。

I have read through the content of this application form and confirm the information provided are correct.

茲證實本人在本申請書所述的各項詳情，均屬真實正確。本人明白如獲批出牌照，須遵從適用於該牌照的所有規定、條件和限制。

I hereby confirm that all particulars stated in this application form are true and correct. I understand that if a licence is granted, I shall comply with all requirements, conditions and restrictions to which such licence is subject.

日期（日／月／年）
Date (dd/mm/yyyy)

申請人簽署
Signature of the Applicant

歡迎使用食環署的電子申請服務提交食物業／行業牌照或許可證申請。有關詳情，請瀏覽網頁 <http://www.fehd.gov.hk>。

You are welcome to use the Electronic Application Service of the FEHD to submit applications for Food Business/Trade Licences or Permits. Please visit <http://www.fehd.gov.hk> for details.

☐ 請在適當的方格內填上「✓」號。 Please tick the appropriate box(es).



食物業牌照申請書
APPLICATION FOR FOOD BUSINESS LICENCE

(簽發予以公司名義申請者)
(FOR ISSUE OF LICENCE TO APPLICANT IN THE NAME OF A CORPORATION)

致 牌照組助理秘書

To: Assistant Secretary, Licensing Office

本人欲代表下述公司申請
I, on behalf of the corporation
mentioned below, intend to apply
for a

(請只選擇右列其中一項)
(Please choose only one item
on the right)

- ☐ 普通食肆牌照 General Restaurant Licence
- ☐ 小食食肆牌照 Light Refreshment Restaurant Licence
- ☐ 水上食肆牌照 Marine Restaurant Licence
- ☐ 烘製麵包餅食店牌照 Bakery Licence
- ☐ 凍房牌照 Cold Store Licence
- ☐ 工廠食堂牌照 Factory Canteen Licence
- ☐ 食物製造廠牌照 Food Factory Licence
- ☐ 新鮮糧食店牌照 Fresh Provision Shop Licence
- ☐ 冰凍甜點製造廠牌照 Frozen Confection Factory Licence
- ☐ 奶品廠牌照 Milk Factory Licence
- ☐ 燒味及滷味店牌照 Siu Mei and Lo Mei Shop Licence

申請牌照的處所地址 (中文)：

室／鋪 _____ 樓 _____ 座 _____

大廈 _____

屋邨／鄉村 _____

街道名稱及門牌號碼 _____

(如涉及多於一條街道，請詳述) _____

分區 _____ 地區 _____

地段號碼 (如適用) _____ 香港／九龍／新界／離島*

* 請刪去不適用者。 Please delete where appropriate.

☐ 請在適當的方格內填上「✓」號。 Please tick the appropriate box(es).

Address of the Premises Under Application (in English):

Flat/Room/Shop _____ Floor _____ Block _____

Building _____

Estate/Village _____

No. and Name of
Road/Street _____
(Please specify if more than one
road/street is involved) _____

Sub-district _____ District _____

Lot No. (if applicable) _____ HK/Kln/NT/Islands*

(甲) 公司資料

(A) Particulars of the Corporation

(1) 公司名稱： (中文) _____
Name of the (Chinese) Corporation
(英文) _____
(English)

(2) 商業登記號碼： _____ 電話號碼： _____
Business Registration No. Tel. No.

(3) 公司註冊地址：
Address of the Registered Office

(4) 執行董事姓名： _____ (先生／女士*)
Name of the Managing (中文) (Chinese) Director

(英文正楷) (English in BLOCK letters) (Mr/Ms*)

(5) 執行董事住址：
Residential Address of the Managing Director

(6) 電話號碼： _____
Tel. No.

* 請刪去不適用者。 Please delete where appropriate.

(乙) 獲授權代表資料

(B) Particulars of the Authorised Person

(1) 獲授權代表姓名： _____ (先生／女士*)
Name of the Authorised _____ (中文) (Chinese)
Person

_____ (Mr/Ms*)
(英文正楷) (English in BLOCK letters)

(2) 香港身份證／護照*號碼： _____
Hong Kong Identity Card/Passport* No.

(3) 獲授權代表在公司擔任的職位： _____
Position of the Authorised Person in the Corporation

(4) 獲授權人住址： _____
Residential Address of the Authorised Person

(5) (a) 電話號碼： _____ 傳真號碼： _____
Tel. No. Fax No.

申請人流動電話號碼^： _____ 發牌顧問流動電話
Applicant's Mobile Phone No.^ 號碼(如有)^： _____
Licensing Consultant's
Mobile Phone No. (if any)^

☐ 本人不同意接收由食環署發出的短訊。
I do not agree to receive short messages from the FEHD.

(b) 申請人電郵地址#： _____ 額外電郵地址
Applicant's Email _____ (如有)^#
Address# Additional Email Address (if any)^#

☐ 本人欲以電郵方式代替郵寄接收食環署一般信件(包括申請牌照期間及簽發牌照後)。
I would like to receive general correspondence from the FEHD by email instead of by post
(including the period during licence application process and after the issue of the licence).

(丙) 聯絡人資料

(C) Particulars of the Contact Person

☐ 以(乙)(1)的獲授權人為聯絡人(不用填寫(丙)(1)和(2)關於聯絡人的資料)
Use the authorised person in (B)(1) as the contact person (no need to fill in the particulars of
the contact person in (C)(1) and (2))

(1) 聯絡人姓名： _____ (先生／女士*)
Name of the Contact _____ (中文) (Chinese)
Person _____ (Mr/Ms*)
(英文正楷) (English in BLOCK letters)

(2) 電話號碼： _____ 傳真號碼： _____
Tel. No. Fax No.

本人已細閱本申請表格的內容，並確認所提供的資料正確無誤。

I have read through the content of this application form and confirm the information provided are correct.

茲證實本人在本申請書所述的各項詳情，均屬真實正確。本人明白如獲批出牌照，須遵從適用於該牌照的所有規定、條件和限制。

I hereby confirm that all particulars stated in this application form are true and correct. I understand that if a licence is granted, I shall comply with all requirements, conditions and restrictions to which such licence is subject.

日期（日／月／年）
Date (dd/mm/yyyy)

獲授權代表簽署
Signature of the Authorised Person
（代表申請公司）
(For and on Behalf of the Applying Corporation)

公司印章
Company Chop

- ^ 除用作電話通訊外，食環署亦會在暫准牌照（如有）屆滿日前的90、60及30日及正式牌照獲批簽發時，以短訊同時發送提示至上述兩個流動電話號碼，以及在正式牌照屆滿日前九週及兩週，以短訊發送續期提示至上述申請人和發牌顧問的流動電話號碼。如申請人和發牌顧問不願意接收短訊，請在以上第5(a)項提供的方格內填上「✓」號。否則將被視為同意接收該些短訊。 Apart from using the mobile phone numbers for telephone communication, the FEHD will also send notifications in short message simultaneously to the above two mobile phone numbers in 90, 60 and 30 days prior to the expiry of the provisional licence (if any) and upon approval granted for the issue of the full licence as well as renewal notifications in short message to the above applicant's and licensing consultant's mobile phone number in nine weeks and two weeks prior to the expiry of the full licence. If the applicant and the licensing consultant do not want to receive these messages, please tick the box provided in item 5(a) above. Otherwise, you will be regarded as agreeing to receive the short messages.

除用作電郵通訊外，食環署亦會在暫准牌照（如有）屆滿日前的60及30日，以電郵形式同時發送提示至上述兩個電郵地址，以及在正式牌照屆滿日前九週及兩週，以電郵發送續期提示至上述申請人的兩個電郵地址。如欲以電郵方式代替郵寄接收食環署一般信件，請在以上第5(b)項提供的方格內填「✓」號。**重要文件如批核信、部門政策、警告信及發牌條件通知書、等將繼續以掛號方式發出。** Apart from using the email address for email communication, the FEHD will also send notifications in email simultaneously to the above two email addresses in 60 and 30 days prior to the expiry of the provisional licence (if any) as well as renewal notifications in email to the above two applicant's emails in nine weeks and two weeks prior to the expiry of the full licence. If you want to receive general correspondence from the FEHD by email using the above email address, instead of by post, please tick the box provided in item 5(b) above. **Important documents such as approval letter, departmental policy, warning letter or Letter of Requirement, etc. will continue to be sent by registered mail.**

- * 請刪去不適用者。 Please delete where appropriate.
☐ 請在適當的方格內填上「✓」號。 Please tick the appropriate box(es).

申請人須知
NOTICE TO APPLICANT

- (1) 以公司名義提出的申請書，須連同下列文件向食環署一併遞交，否則食環署無法處理有關申請。
For applications in the name of a corporation, the following documents must be submitted to the FEHD along with this form, otherwise the FEHD will be unable to process the application.

- (a) 該公司的商業登記證副本；
a copy of the Business Registration Certificate of the corporation;
- (b) 該公司的組織大綱及細則副本；
a copy of the Memorandum and Articles of Association of the corporation;
- (c) 根據《公司條例》（第 622 章）取得和經公司註冊處處長核證真實的公司註冊證書副本，或任何其他可證實該公司法人身份的文件；
a copy of Certificate of Incorporation under the Companies Ordinance (Cap. 622) certified as true copy by the Registrar of Companies, or any other documents to establish the legal entity of the corporation;
- (d) 公司的註冊辦事處地址更改通知書或法團成立表格（視何者適用而定）的副本，須為經公司註冊處處長核證真實的副本；
a copy of Notice of Change of Address of Registered Office or Incorporation Form (as appropriate) certified as true copy by the Registrar of Companies;
- (e) 公司最新的周年申報表副本，須為經公司註冊處處長核證真實的副本（在新公司成立為法團的年度內，則請提交經公司註冊處處長核證真實的法團成立表格副本）；
a copy of the latest Annual Return certified as true copy by the Registrar of Companies (or a copy of Incorporation Form certified as true copy by the Registrar of Companies in case of a new company in the year of its incorporation);
- (f) 公司董事會通過的書面決議，以授權一名人士代表該公司與發牌當局接洽處理牌照申請事宜；以及
a resolution in writing passed by the Board of Directors to authorise a person to act on behalf of the corporation to deal with licensing matters with the licensing authority; and
- (g) 該名獲授權代表所簽署的接納授權通知書。
Notice of Acceptance of Authorisation signed by the authorised person.

- (2) 須遞交申請書及一式三份的處所建議設計圖則，否則食環署無法處理有關申請。如屬下列情況，則須按以下規定辦理：

The application must be accompanied by three identical copies of the proposed layout plans of the premises, otherwise the FEHD will be unable to process the application. When applying for the following licences, the information specified must be provided:

- (a) 申請工廠食堂牌照，所須遞交的建議設計圖則為一式四份；以及
for application for a Factory Canteen Licence, four identical copies of proposed layout plans are required; and
- (b) 申請食物製造廠（烤肉）牌照，所須遞交的建議設計圖則為一式五份。
for application for a Food Factory (Meat Roasting) Licence, five identical copies of proposed layout plans are required.

上述所有圖則須以十進制單位及不少於 1:100 的常用比例繪製。

All the above proposed layout plans must be drawn in metric unit and in scale commonly used of not less than 1:100.

- (3) 申請人凡擬更改已交來圖則上的設計，須提交經修訂圖則，以供食環署考慮和轉交其他政府部門處理。申請人須用顏色筆在圖則上標示建議更改之處，並略加說明。不符合這項規定的經修訂圖則，概不受理。

Whenever there are changes to the submitted plans for the application, the applicant is required to highlight any proposed changes on the revised plans with colour pens and provide simple descriptions before making submission to the FEHD for consideration and referral to other government departments for processing. Revised plans not in compliance with this requirement will be rejected.

- (4) 申請人如需提交符合規定證明書 D（通風設施規定），方符合其中一項發牌條件以取得暫准牌照，則須隨同符合規定證明書 D（通風設施規定）一併遞交盡量按比例繪製的通風系統設計圖則，一式三份，以顯示處所安裝的通風系統的最終設計。

If the submission of a Certificate of Compliance D (Ventilation Requirements) is a requirement to be complied with before a provisional licence can be issued, the applicant is required to submit three identical copies of the ventilating system layout plan(s), drawn as nearly as possible to scale, showing the final layout of the ventilating system installed in the premises together with the Certificate of Compliance D (Ventilation Requirements).

- (5) 如有關食物業處所並非位於政府物業或房委會物業內，申請人須向食環署遞交（可由專人送交或郵遞）由認可專業人士（即根據《建築物條例》（第 123 章）第 3 條的規定註冊的認可人士／結構工程師）按下列適用指引要求以指定表格（FEHB 190 或 FEHB 191）[^]填寫的證明書，證明有關食物業處所內沒有違例建築工程：

Except for food business premises which are in government properties or the properties of the HA, the applicant must submit (in person or by mail) the certification issued by recognised professional(s) (i.e. authorised persons/structural engineers registered under section 3 of the Buildings Ordinance (Cap. 123)) certifying that the food business premises are free of unauthorised building works to the FEHD in prescribed form(s) (FEHB 190 or FEHB 191)[^] in accordance with the corresponding guidelines, where appropriate, listed as follows:

- 由屋宇署署長發出的《認可人士及註冊結構工程師 — 核證食物業處所沒有違例建築工程的指引（適用於私人樓宇）》
“Certification of Food Business Premises Free of Unauthorised Building Works - Guidelines for Authorised Persons and Registered Structural Engineers (applicable to private buildings)” issued by the Director of Buildings
- 由地政總署署長發出的《新界豁免管制屋宇食物業處所並無違例建築工程證明書 — 供認可人士及註冊結構工程師參考的指引》
“Certification of Food Business Premises Free of Unauthorised Building Works in respect of New Territories Exempted Houses - Guideline for Authorised Persons and Registered Structural Engineers” issued by the Director of Lands
- 由隸屬於房屋局常任秘書長辦公室的獨立審查組發出的《認可人士及註冊結構工程師 — 核證食物業處所並無違例建築工程的指引（適用於已拆售的房委會物業）》
“Certification of Food Business Premises Free of Unauthorised Building Works - Guidelines for Authorised Persons and Registered Structural Engineers (applicable to the HA’s divested properties)” issued by the Independent Checking Unit (ICU) under the Office of the Permanent Secretary for Housing

- (6) 如有關食物業處所並非位於政府物業、房委會物業或已拆售予領展資產管理有限公司的物業內，申請人須在遞交本表格予食環署時，一併遞交聲明書（FEHB 192）[^]，聲明在是次申請牌照的處所經營食物業，符合政府租契條款，否則食環署無法處理有關申請。

Except for food business premises which are in government properties, the properties of the HA or the properties divested to Link Asset Management Limited, the applicant must submit a declaration (FEHB 192)[^], declaring that the operation of the food business at the premises under this application is in compliance with Government lease conditions, to the FEHD along with the submission of this form, otherwise the FEHD will be unable to process the application.

- 在申請簽發食物業牌照處所經營食物業，必須符合政府租契條款，否則食環署署長（署長）將拒絕批准申請。倘申請人在申請書內作出虛假聲明，獲准簽發的牌照可能會被取消。

The Director of Food and Environmental Hygiene (the Director) will refuse to grant the application for the issue of a food business licence unless the operation of food business at the subject premises is in compliance with Government lease conditions. A licence granted may be cancelled if the applicant makes a false declaration in the application.

[^] 相關指定表格（FEHB 190 或 191）和聲明書（FEHB 192）已上載至食環署網頁（網址：https://www.fehd.gov.hk/tc_chi/forms/index_forms.html）。

The relevant forms (FEHB 190 or 191) and declaration (FEHB 192) are uploaded to the FEHD website (website: https://www.fehd.gov.hk/english/forms/index_forms.html).

- (7) 在揀選店鋪處所時，申請人須確保在該處所經營食物業，能符合食環署、其他政府部門及有關的主管當局按其執行的法例所訂立的規定。因此，申請人應盡早查閱以下文件：(i) 政府租契、(ii) 樓宇的入伙紙，以及 (iii) 法定圖則。申請人可從下列政府辦事處獲得有關資料。

When choosing a shop premises, the applicant must ensure that the operation of food business at the subject premises is in compliance with the requirements imposed under the legislation administered by the FEHD, other government departments and the relevant authorities. Therefore, applicants are strongly advised to check well in advance the following documents: (i) the Government lease, (ii) the Occupation Permit of the building, and (iii) the statutory plan. The applicant may obtain the relevant information and documents from the following government offices:

土地註冊處

- 綜合查冊中心
- 地址：
香港金鐘道 66 號金鐘道政府合署 19 樓
- 查詢電話：2867 2871
- 該處會收取提供政府租契及入伙紙(如已在土地註冊處登記)複本的服務費用。

Land Registry

- Central Search Office
- Address:
19/F, Queensway Government Offices,
66 Queensway, Hong Kong
- Enquiry No.: 2867 2871
- A fee will be charged for supplying copies of a Government Lease and the Occupation Permit (if registered in the Land Registry) of the building.

屋宇署

- 樓宇資訊中心
- 地址：
九龍油麻地海庭道 11 號
西九龍政府合署北座屋宇署總部 2 樓
- 查詢電話：2626 1207 (由「1823」接聽)
- 該署會收取處理申領入伙紙經核證真確副本的費用。

Buildings Department

- Building Information Centre
- Address:
2/F, Buildings Department Headquarters, North Tower, West Kowloon Government Offices, 11 Hoi Ting Road, Yau Ma Tei, Kowloon.
- Enquiry No.: 2626 1207 (Handled by "1823")
- A fee will be charged for applying for a certified true copy of the Occupation Permit of the building.

規劃署

- 規劃資料查詢處
- 地址：
香港北角渣華道 333 號北角政府合署 17 樓或
新界沙田上禾輦路 1 號沙田政府合署 14 樓
- 查詢電話：2231 5000
- 該署就是否須按有關法定圖則及其註釋的規定就處所用途申請規劃許可，提供免費查詢服務。
- 市民可自行透過互聯網，登入「法定規劃綜合網站」(網址：www.ozp.tpb.gov.hk)瀏覽有關法定圖則及其註釋。
- 市民在下列地點繳付指定費用後，便可取得有關法定圖則及其註釋：
地政總署地圖銷售處
香港北角渣華道 333 號北角政府合署 23 樓
(電話號碼：2231 3187)
或
九龍彌敦道 382 號地下
(電話號碼：2780 0981)

Planning Department

- Planning Enquiry Counters
- Address:
17/F, North Point Government Offices,
333 Java Road, North Point, Hong Kong or 14/F,
Sha Tin Government Offices, 1 Sheung Wo Che Road, Sha Tin, New Territories
- Enquiry No.: 2231 5000
- Free enquiry service is provided with respect to whether the use of premises requires planning permission according to the relevant statutory plan and the Notes attached to the plan.
- The relevant statutory plan and the Notes attached to the plan can be browsed at "Statutory Planning Portal" (www.ozp.tpb.gov.hk).
- A copy of the statutory plan and the Notes attached to the plan can be obtained, on payment of the prescribed fee, from the Map Publications Centre of the Lands Department at:
23/F, North Point Government Offices,
333 Java Road, Hong Kong
(Tel. No.: 2231 3187)
or
G/F, 382 Nathan Road, Kowloon
(Tel. No.: 2780 0981)

- (8) 就上文第 (5) 至 (7) 段，申請人應參閱《申請食物業牌照申請人／持牌人的發牌和轉讓程序指南：(i) 核證食物業處所沒有違例建築工程（違建工程）(ii) 食物業處所必須符合政府租契的條件 (iii) 食物業處所必須符合法定圖則的規限》。相關資料已上載至食環署網頁（網址：http://www.fehd.gov.hk/tc_chi/howtoseries/forms/External_guide_combine_c.PDF）。申請人亦可到食環署牌照辦事處或分區環境衛生辦事處（見下文第 (14) 段）索取該指南。

For paragraphs (5) to (7) above, the applicant should read “A Guide to Applicants/Licensees on Procedures of Applying for Issue and Transfer of Food Business Licences on (i) Certification of Free of Unauthorised Building Works (UBW) (ii) Compliance with Government Lease Conditions (iii) Compliance with Statutory Plan Restrictions”. The relevant information has been uploaded to the FEHD’s website at http://www.fehd.gov.hk/english/howtoseries/forms/new/External_guide_combine_e.PDF. The Guide is also available at the FEHD’s Licensing Offices or District Environmental Hygiene Offices (see paragraph (14) below).

- (9) 如申領暫准／正式牌照的處所已領有有效食物業牌照／許可證，在取消現有牌照／許可證之前，食環署將不會發出有關牌照。

If the premises under the application for provisional/full licence are already covered by a valid food business licence/permit, the licence will not be issued until and unless the existing licence/permit has been cancelled.

- (10) 如署長根據《公眾衛生及市政條例》（第 132 章）第 125(1)(b) 條的規定取消某處所的食物業牌照，日後前任持牌人或其代表／業務伙伴／業務東主在牌照取消日期起計 12 個月期間就相同處所提出的同一類別食物業牌照申請，將不獲受理。申請人須向食環署提交證明文件，證明申請人與前任持牌人或其代表／業務伙伴／業務東主並無業務關係。根據上述條文被署長取消牌照的食物業處所名單已上載至食環署網頁（網址：http://www.fehd.gov.hk/tc_chi/licensing/list_premises_cancelled.html）。

If a food business licence in respect of a premises is cancelled by the Director under section 125(1)(b) of the Public Health and Municipal Services Ordinance (Cap. 132), we will not process future application for the same type of food business licence in respect of the same premises submitted by the former licensee or his/her representative/business partner/business proprietor for a period of 12 months from the date of cancellation of the licence. Documentary proof will have to be submitted to the FEHD to show that the applicant does not have any business connection with the former licensee or his/her representative/business partner/business proprietor. The list of food premises in respect of which the licence has been cancelled by the Director under the aforesaid provision is uploaded to the FEHD’s website at http://www.fehd.gov.hk/english/licensing/list_premises_cancelled.html.

此外，如處所並未領有根據《食物業規例》（第 132X 章）發出的有效牌照而經營食物業，食環署會考慮根據第 132 章第 128B 條的規定申請封閉令封閉有關處所。在申請封閉令期間，食環署會停止處理該處所所有的正式及暫准（如適用）牌照申請，直至法庭就封閉令的申請發下裁定為止。在法庭頒發封閉令後，以及在該封閉令維持有效的期間內，食環署將不再處理該被封閉處所所有的牌照申請。

In addition, the FEHD may consider applying for a closure order under section 128B of Cap. 132 to close the premises operating a food business without a valid licence issued under the Food Business Regulation (Cap. 132X). In the course of applying for a closure order, the FEHD will stop processing all full and provisional (if applicable) licence applications of the premises until the determination of the application for a closure order has been handed down by the Court. Upon the grant of the closure order by the Court and as long as the closure order remains in force, all licence applications in respect of the closed premises will not be further processed by the FEHD.

- (11) 就法庭根據《公眾衛生及市政條例》（第 132 章）第 128B 條頒發封閉令的處所，食環署在該封閉令維持有效的期間內，會拒絕接受和處理有關該已被封閉處所的任何食物業牌照申請。被法庭根據第 132 章第 128B 條命令封閉的無牌食物業處所名單已上載至食環署網頁（網址：http://www.fehd.gov.hk/tc_chi/licensing/list_premises_closed.html）。

In regard to a premises where a closure order has been granted by the Court under section 128B of the Public Health and Municipal Services Ordinance (Cap. 132), the FEHD will refuse to accept and process any application for a food business licence in respect of the closed premises as long as the closure order remains in force. The list of unlicensed food premises that have been ordered to close by the Court under section 128B of Cap. 132 is uploaded to the FEHD’s website at http://www.fehd.gov.hk/english/licensing/list_premises_closed.html.

- (12) 申請人必須於暫准牌照屆滿後三個月或正式牌照的發牌條件通知書發出後 12 個月（如只是申請正式牌照或未獲發暫准牌照），履行所有發牌條件。除基於申請人不能合理控制的因素外，申請人如在上述限期屆滿後仍未能履行所有發牌條件，將視作撤銷申請論。

The maximum period of time allowed for the applicant to comply with all licensing requirements is three months after the expiry of the provisional licence or 12 months after the issue of the letter of requirements for a full licence in the case where application for a full licence only is made or a provisional licence is not issued, unless the delay in meeting the licensing requirements is due to factors beyond the applicant's reasonable control. The application for a food business licence will be deemed withdrawn if the applicant fails to comply with all licensing requirements after the above period of time.

- (13) 按照《公眾衛生及市政條例》（第 132 章）第 125(8) 條的規定，署長若決定拒絕你有關批出或續發牌照、許可證或登記的申請，必須以書面給予通知。假如你對署長的決定感到不滿，可根據該條例第 125(9) 條的規定，在宣布有關決定的通知書送達給你後的 14 天內，向牌照上訴委員會提出上訴。

Pursuant to section 125(8) of the Public Health and Municipal Services Ordinance (Cap.132), the Director shall inform you in writing of any decision made to reject your application for the grant or renewal of licence, permit or registration. If you are dissatisfied with the decision made by the Director, you may within 14 days after the service on you of the notice declaring the decision appeal to the Licensing Appeals Board in accordance with section 125(9) of the Ordinance.

- (14) **牌照辦事處** **Licensing Offices**
港島及離島區 **Hong Kong & Islands**

香港灣仔軒尼詩道 225 號 駱克道市政大廈 8 樓 港島及離島區牌照組 牌照組助理秘書 電話號碼：2879 5729	Assistant Secretary, Licensing Office Hong Kong & Islands Licensing Office, 8/F, Lockhart Road Municipal Services Building 225 Hennessy Road, Wanchai, Hong Kong. Tel. No.: 2879 5729
---	---

九龍區 **Kowloon**

九龍深水埗基隆街 333 號 北河街市政大廈 4 樓 九龍區牌照組 牌照組助理秘書 電話號碼：2729 1632	Assistant Secretary, Licensing Office Kowloon Licensing Office, 4/F, Pei Ho Street Municipal Services Building, 333 Ki Lung Street, Sham Shui Po, Kowloon. Tel. No.: 2729 1632
--	--

新界區 **New Territories**

新界大埔鄉事會街 8 號 大埔綜合大樓 4 樓 新界區牌照組 牌照組助理秘書 電話號碼：3183 9226	Assistant Secretary, Licensing Office New Territories Licensing Office, 4/F, Tai Po Complex, 8 Heung Sze Wui Street, Tai Po, New Territories. Tel. No.: 3183 9226
---	---

分區環境衛生辦事處**District Environmental Hygiene Offices****港 島 及 離 島 區****Hong Kong & Islands**

中西區環境衛生辦事處 香港皇后大道中 345 號 上環市政大廈 10 樓 電話號碼：2545 0506 傳真號碼：2851 7653	Central/Western District Environmental Hygiene Office 10/F, Sheung Wan Municipal Services Building, 345 Queen's Road Central, Hong Kong Tel. No.: 2545 0506 Fax No.: 2851 7653
東區環境衛生辦事處 香港鰂魚涌街 38 號 鰂魚涌市政大廈 3 樓 電話號碼：3103 7041 傳真號碼：2565 8203	Eastern District Environmental Hygiene Office 3/F, Quarry Bay Municipal Services Building, 38 Quarry Bay Street, Hong Kong Tel. No.: 3103 7041 Fax No.: 2565 8203
南區環境衛生辦事處 香港香港仔大道 203 號 香港仔市政大廈 4 樓 電話號碼：2903 0411 傳真號碼：2873 1608	Southern District Environmental Hygiene Office 4/F, Aberdeen Municipal Services Building, 203 Aberdeen Main Road, Hong Kong Tel. No.: 2903 0411 Fax No.: 2873 1608
灣仔區環境衛生辦事處 香港灣仔軒尼詩道 225 號 駱克道市政大廈 7 樓 電話號碼：2879 5760 傳真號碼：2519 6884	Wanchai District Environmental Hygiene Office 7/F, Lockhart Road Municipal Services Building, 225 Hennessy Road, Wanchai, Hong Kong Tel. No.: 2879 5760 Fax No.: 2519 6884
離島區環境衛生辦事處 香港中環統一碼頭道 38 號 海港政府大樓 6 樓 電話號碼：2852 3205 傳真號碼：2545 2964	Islands District Environmental Hygiene Office 6/F, Harbour Building, 38 Pier Road, Central, Hong Kong Tel. No.: 2852 3205 Fax No.: 2545 2964

九 龍 區**Kowloon**

九龍城區環境衛生辦事處 九龍馬頭圍道 165 號 土瓜灣政府合署 3 樓及 4 樓 電話號碼：2715 4608 傳真號碼：2761 0718	Kowloon City District Environmental Hygiene Office 3/F & 4/F, To Kwa Wan Market and Government Offices, 165 Ma Tau Wai Road, Kowloon Tel. No.: 2715 4608 Fax No.: 2761 0718
觀塘區環境衛生辦事處 九龍觀塘瑞和街 9 號 瑞和街市政大廈 7 樓 電話號碼：3102 7373 傳真號碼：2343 6734	Kwun Tong District Environmental Hygiene Office Level 7, Shui Wo Street Municipal Services Building, 9 Shui Wo Street, Kwun Tong, Kowloon Tel. No.: 3102 7373 Fax No.: 2343 6734
旺角區環境衛生辦事處 九龍旺角花園街 123 號 A 花園街市政大廈 6 樓及 7 樓 電話號碼：2749 3626 傳真號碼：2391 5572	Mong Kok District Environmental Hygiene Office 6/F & 7/F, Fa Yuen Street Municipal Services Building, 123A Fa Yuen Street, Mong Kok, Kowloon Tel. No.: 2749 3626 Fax No.: 2391 5572
深水埗區環境衛生辦事處 九龍深水埗元州街 59 至 63 號 元州街市政大廈 8 樓至 10 樓 電話號碼：2748 6934 傳真號碼：2748 6937	Sham Shui Po District Environmental Hygiene Office 8/F-10/F, Un Chau Street Municipal Services Building, 59-63 Un Chau Street, Sham Shui Po, Kowloon Tel. No.: 2748 6934 Fax No.: 2748 6937
黃大仙區環境衛生辦事處 九龍黃大仙彩虹道 121 號 大成街街市大樓 3 樓 電話號碼：2997 9003 傳真號碼：2351 5710	Wong Tai Sin District Environmental Hygiene Office 3/F, Tai Shing Street Market Building, 121 Choi Hung Road, Wong Tai Sin, Kowloon Tel. No.: 2997 9003 Fax No.: 2351 5710
油尖區環境衛生辦事處 九龍油麻地寶靈街 17 號 官涌市政大廈 3 樓及 4 樓 電話號碼：2302 1301 傳真號碼：2735 5955	Yau Tsim District Environmental Hygiene Office 3/F & 4/F, Kwun Chung Municipal Services Building, 17 Bowring Street, Yau Ma Tei, Kowloon Tel. No.: 2302 1301 Fax No.: 2735 5955

新 界 區**New Territories**

沙田區環境衛生辦事處 新界沙田鄉事會路 138 號 新城市中央廣場第 1 座 12 樓 1201 至 1207 室及 1220 至 1221 室 電話號碼：2634 0136 傳真號碼：2634 0442	Sha Tin District Environmental Hygiene Office Units 1201-1207, 1220-1221, 12/F, Tower 1, Grand Central Plaza, 138 Rural Committee Road, Sha Tin, New Territories Tel. No.: 2634 0136 Fax No.: 2634 0442
大埔區環境衛生辦事處 新界大埔鄉事會街 8 號 大埔綜合大樓 3 樓 電話號碼：3183 9119 傳真號碼：2650 1171	Tai Po District Environmental Hygiene Office 3/F, Tai Po Complex, 8 Heung Sze Wui Street, Tai Po, New Territories Tel. No.: 3183 9119 Fax No.: 2650 1171
北區環境衛生辦事處 新界上水智昌路 13 號 石湖墟市政大廈 4 樓 電話號碼：2679 2812 傳真號碼：2679 5695	North District Environmental Hygiene Office 4/F, Shek Wu Hui Municipal Services Building, 13 Chi Cheong Road, Sheung Shui, New Territories Tel. No.: 2679 2812 Fax No.: 2679 5695
西貢區環境衛生辦事處 新界將軍澳培成路 38 號 西貢將軍澳政府綜合大樓 8 樓 電話號碼：3740 5100 傳真號碼：2792 9937	Sai Kung District Environmental Hygiene Office 8/F, Sai Kung Tseung Kwan O Government Complex, 38 Pui Shing Road, Tseung Kwan O, New Territories Tel. No.: 3740 5100 Fax No.: 2792 9937
葵青區環境衛生辦事處 新界葵涌興芳路 166 至 174 號 葵興政府合署 9 樓 電話號碼：2420 9204 傳真號碼：2480 4023	Kwai Tsing District Environmental Hygiene Office 9/F, Kwai Hing Government Offices Building, 166-174 Hing Fong Road, Kwai Chung, New Territories Tel. No.: 2420 9204 Fax No.: 2480 4023
荃灣區環境衛生辦事處 新界荃灣楊屋道 45 號 楊屋道市政大廈 3 樓 電話號碼：2212 9735 傳真號碼：2414 8809	Tsuen Wan District Environmental Hygiene Office 3/F, Yeung Uk Road Municipal Services Building, 45 Yeung Uk Road, Tsuen Wan, New Territories Tel. No.: 2212 9735 Fax No.: 2414 8809
屯門區環境衛生辦事處 新界屯門屯喜路 1 號 屯門政府合署 1 樓及 3 樓 電話號碼：2451 3113 傳真號碼：2452 6559	Tuen Mun District Environmental Hygiene Office 1/F & 3/F, Tuen Mun Government Offices Building, 1 Tuen Hi Road, Tuen Mun, New Territories Tel. No.: 2451 3113 Fax No.: 2452 655
元朗區環境衛生辦事處 新界元朗橋樂坊 2 號 元朗政府合署 2 樓至 5 樓 電話號碼：2920 7605 傳真號碼：2477 5099	Yuen Long District Environmental Hygiene Office 2/F-5/F, Yuen Long Government Offices, 2 Kiu Lok Square, Yuen Long, New Territories Tel. No.: 2920 7605 Fax No.: 2477 5099

只供申請普通食肆牌照及工廠食堂牌照使用

For General Restaurant Licence and Factory Canteen Licence Applications Only

(a) 業務類別：

Type of Business

☐ 中式食肆 Chinese style restaurant

☐ 西式食肆 Western style restaurant

☐ 快餐式食肆 Fast food restaurant

☐ 其他，請說明：

Others, please specify _____

(b) 擬在處所內售賣的受限制食物：

Items of Restricted Food Intended to Be Sold at the Premises

☐ 在處所內以拌料／果汁加水沖製的非瓶裝飲料
Non-bottled drinks prepared by diluting drink mixes/
fruit juices with water on the premises

☐ 在處所內榨取的鮮果汁
Fresh fruit juices extracted on the premises

☐ 利用人工操作的調配分售機售賣置於加壓容器內的非瓶裝飲料
Non-bottled drinks in pressurised containers
by means of a manual dispensing machine

☐ 涼茶
Chinese herb tea

☐ 奶類及奶類飲品
Milk and milk beverages

☐ 用雪糕杓售賣的冰凍甜點
Frozen confection sold by the scoop

☐ 冰凍甜點（軟雪糕）
Frozen confection (soft ice-cream)

☐ 由製造商供應的原杯及原包裝冰凍甜點
Frozen confection in manufacturers' cups and
wrappers

☐ 涼粉
Leung fan

☐ 切開的水果
Cut fruit

☐ 以售賣機出售的食物（食物／飲品的名稱在牌照上註明）
Food sold by vending machine (name of food/drink to be specified in the licence)

☐ 經加工醃製的肉類／鴨類／臘腸
Preserved meat/ducks/Chinese sausages

☐ 燒味及滷味
Siu mei and lo mei

☐ 刺身
Sashimi

☐ 壽司
Sushi

☐ 供不經烹煮而食用的蠔
Oysters to be eaten in raw state

☐ 供不經烹煮而食用的肉類
Meat to be eaten in raw state

☐ 進口熟肉／乾肉／肉類產品
Imported cooked meat/dried meat/
meat products

☐ 進口腸
Imported intestines

☐ 進口肉餡餅及香腸
Imported pies and sausages

☐ 介貝類水產動物
Shell Fish

(c) 擬提供的服務／設施：

Services/Facilities to Be Provided

☐ 外賣食物，限於同一工廠大廈內提供有關服務（適用於工廠食堂申請）

Take-away food service in the same factory building (applicable to Factory Canteen Licence application)

☐ 跳舞設施（不適用於工廠食堂申請）

Dancing facilities (not applicable to Factory Canteen Licence application)

☐ 請在適當的方格內填上「✓」號。 Please tick the appropriate box(es).

只供申請小食食肆牌照使用

For Light Refreshment Restaurant Licence Application Only

- (a) ☐ 擬提供跳舞設施
Dancing facilities will be provided
- (b) 擬在處所內售賣的受限制食物：
Items of Restricted Food Intended to Be Sold at the Premises
- ☐ 在處所內以拌料／果汁加水沖製的非瓶裝飲料
Non-bottled drinks prepared by diluting drink mixes/fruit juices with water on the premises
 - ☐ 在處所內榨取的鮮果汁
Fresh fruit juices extracted on the premises
 - ☐ 利用人工操作的調配分售機售賣置於加壓容器內的非瓶裝飲料
Non-bottled drinks in pressurised containers by means of a manual dispensing machine
 - ☐ 奶類及奶類飲品
Milk and milk beverages
 - ☐ 用雪糕杓售賣的冰凍甜點
Frozen confection sold by the scoop
 - ☐ 冰凍甜點（軟雪糕）
Frozen confection (soft ice-cream)
 - ☐ 由製造商供應的原杯及原包裝冰凍甜點
Frozen confection in manufacturers' cups and wrappers
 - ☐ 切開的水果
Cut fruit
 - ☐ 刺身
Sashimi
 - ☐ 壽司
Sushi
 - ☐ 供不經烹煮而食用的蠔
Oysters to be eaten in raw state
 - ☐ 供不經烹煮而食用的肉類
Meat to be eaten in raw state

下列食物來自食環署接受的供應來源：

The items below are supplied from sources acceptable to the FEHD:

- ☐ 涼茶
Chinese herb tea
- ☐ 涼粉
Leung fan
- ☐ 進口熟肉／乾肉／肉類產品
Imported cooked meat/dried meat/ meat products
- ☐ 進口腸
Imported intestines
- ☐ 進口肉餡餅及香腸
Imported pies and sausages
- ☐ 燒味及滷味
Siu mei and lo mei

☐ 請在適當的方格內填上「✓」號。 Please tick the appropriate box(es).

只供申請食物製造廠牌照使用
For Food Factory Licence Application Only

(a) 擬配製食物的種類：

Type(s) of Food Intended to Be Prepared

- | | |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> 製造麵粉類食品（麵條／米粉／線麵／通心粉／粉絲等）
Manufacture of flour products (noodles/rice noodles/ vermicelli/macaroni/bean threads, etc.) | <input type="checkbox"/> 食品加工（醃製豬手）
Processing of preserved pig knuckles |
| <input type="checkbox"/> 燒烤肉類／豬隻或家禽
Roasting of meat/pigs or poultry | <input type="checkbox"/> 食品加工（動物內臟）
Processing of animal offals |
| <input type="checkbox"/> 製造魚丸／蝦丸／肉丸
Manufacture of fish balls/shrimp balls/meat balls | <input type="checkbox"/> 製造醬油
Manufacture of sauces |
| <input type="checkbox"/> 製造蒸餾水／瓶裝水
Manufacture of distilled water/bottled water | <input type="checkbox"/> 製造調味料
Manufacture of seasonings |
| <input type="checkbox"/> 製造醃製食品（包括乾製及醃製肉類／臘腸／香腸／火腿）
Manufacture of dried/preserved meat/Chinese sausages/sausages/ham | <input type="checkbox"/> 製糖／煉糖
Manufacture/refining of sugar |
| <input type="checkbox"/> 製造罐裝／瓶裝或以其他方式包裝的食品／飲品
Manufacture of canned/bottled food/drinks or food/drinks by other means of packaging | <input type="checkbox"/> 製造刺身
Manufacture of sashimi |
| <input type="checkbox"/> 製造豆腐／豆漿／腐乳／南乳
Manufacture of bean curds/soya bean juice/fermented bean curd/taro curd | <input type="checkbox"/> 製造壽司
Manufacture of sushi |
| <input type="checkbox"/> 製造／包裝糖果
Manufacture/wrapping of confectionery | <input type="checkbox"/> 配製供不經烹煮而食用的蠔
Preparation of oysters to be eaten in raw state |
| <input type="checkbox"/> 製造中式糕點／點心
Manufacture of Chinese pudding/ “Dim Sum” | <input type="checkbox"/> 配製供不經烹煮而食用的肉類
Preparation of meat to be eaten in raw state |
| <input type="checkbox"/> 製造麵粉
Manufacture of flour | <input type="checkbox"/> 製造食油，但不包括食用豬油／脂肪
Manufacture of edible oil excluding edible lard/fat |
| <input type="checkbox"/> 快餐食品
Fast food | <input type="checkbox"/> 製造蝦片
Manufacture of shrimp slices |
| <input type="checkbox"/> 供應飯盒
Supply of lunch boxes | |
| <input type="checkbox"/> 其他，請說明：
Others, please specify _____ | |

☐ 請在適當的方格內填上「✓」號。 Please tick the appropriate box(es).

(b) 擬在店舖內售賣的受限制食物：

Item(s) of Restricted Food Intended to Be Sold on the Premises

- ☐ 在處所內以拌料／果汁加水沖製的非瓶裝飲料
Non-bottled drinks prepared by diluting drink mixes/fruit juices with water on the premises
- ☐ 利用人工操作的調配分售機售賣置於加壓容器內的非瓶裝飲料
Non-bottled drinks in pressurised containers by means of a manual dispensing machine
- ☐ 在處所內榨取的鮮果汁
Fresh fruit juices extracted on the premises
- ☐ 切開的水果
Cut fruit
- ☐ 奶類及奶類飲品
Milk and milk beverages
- ☐ 用雪糕杓售賣的冰凍甜點
Frozen confection sold by the scoop
- ☐ 由製造商供應的原杯及原包裝冰凍甜點
Frozen confection in manufacturers' cups and wrappers
- ☐ 涼粉
Leung fan
- ☐ 進口肉餡餅及香腸
Imported pies and sausages
- ☐ 預先包裝的刺身
Prepacked sashimi
- ☐ 預先包裝的壽司
Prepacked sushi
- ☐ 涼茶
Chinese herb tea
- ☐ 供不經烹煮而食用的蠔
Oyster to be eaten in raw state
- ☐ 供不經烹煮而食用的肉類
Meat to be eaten in raw state
- ☐ 進口熟肉／乾肉／肉類產品
Imported cooked meat/dried meat/ meat products
- ☐ 進口腸
Imported intestines
- ☐ 介貝類水產動物
Shell fish

☐ 請在適當的方格內填上「✓」號。 Please tick the appropriate box(es).

只供申請新鮮糧食店牌照使用
For Fresh Provision Shop Licence Application Only

新鮮食品 Fresh Commodities	冷凍（冰鮮）食品 Chilled Commodities	冷藏食品 Frozen Commodities
<input type="checkbox"/> 新鮮牛肉 Fresh beef	<input type="checkbox"/> 進口冷凍（冰鮮）牛肉 Imported chilled beef <input type="checkbox"/> 經預先包裝進口冷凍（冰鮮）牛肉 Prepackaged imported chilled beef	<input type="checkbox"/> 冷藏牛肉 Frozen beef
<input type="checkbox"/> 新鮮豬肉 Fresh pork	<input type="checkbox"/> 進口冷凍（冰鮮）豬肉 Imported chilled pork <input type="checkbox"/> 經預先包裝進口冷凍（冰鮮）豬肉 Prepackaged imported chilled pork	<input type="checkbox"/> 冷藏豬肉 Frozen pork
<input type="checkbox"/> 新鮮羊肉 Fresh mutton	<input type="checkbox"/> 進口冷凍（冰鮮）羊肉 Imported chilled mutton <input type="checkbox"/> 經預先包裝進口冷凍（冰鮮）羊肉 Prepackaged imported chilled mutton	<input type="checkbox"/> 冷藏羊肉 Frozen mutton
<input type="checkbox"/> 新鮮魚 Fresh fish <input type="checkbox"/> 活魚 Live fish (<input type="checkbox"/> 鹹水 Marine <input type="checkbox"/> 淡水 Fresh water)	<input type="checkbox"/> 進口冷凍魚 Imported chilled fish <input type="checkbox"/> 冷凍魚 Chilled fish	<input type="checkbox"/> 冷藏魚 Frozen fish
	<input type="checkbox"/> 進口冷凍雞 Imported chilled chicken <input type="checkbox"/> 進口冷凍家禽（雞除外） Imported chilled poultry (other than chicken) (<input type="checkbox"/> 鴨 Duck <input type="checkbox"/> 鵝 Goose)	<input type="checkbox"/> 冷藏家禽 Frozen poultry (<input type="checkbox"/> 雞 Chicken <input type="checkbox"/> 鴨 Duck <input type="checkbox"/> 鵝 Goose)
<input type="checkbox"/> 新鮮爬行類動物 Fresh reptiles <input type="checkbox"/> 新鮮蛇肉 Fresh snake meat <input type="checkbox"/> 活爬行類動物 Live reptiles <input type="checkbox"/> 活蛇及新鮮蛇肉 Live snake and fresh snake meat	<input type="checkbox"/> 冷凍爬行類動物 Chilled reptiles	<input type="checkbox"/> 冷藏爬行類動物 Frozen reptiles

☐ 請在適當的方格內填上「✓」號。 Please tick the appropriate box(es).

其他（只供申請新鮮糧食店牌照使用）

Others (For Fresh Provision Shop Licence Application Only)

- ☐ 切開的水果
Cut fruit
- ☐ 在處所內榨取的鮮果汁
Fresh fruit juices extracted on the premises
- ☐ 新鮮／冷藏野味
Fresh/frozen game
- ☐ 奶類及奶類飲品
Milk and milk beverages
- ☐ 利用人工操作的調配分售機售賣置於加壓容器內的非瓶裝飲料
Non-bottled drinks in pressurised containers by means of a manual dispensing machine
- ☐ 在處所內以拌料／果汁加水沖製的非瓶裝飲料
Non-bottled drinks prepared by diluting drink mixes/ fruit juices with water on the premises
- ☐ 由製造商供應的原杯及原包裝冰凍甜點
Frozen confection in manufacturers' cups and wrappers
- ☐ 用雪糕杓售賣的冰凍甜點
Frozen confection sold by the scoop
- ☐ 進口熟肉／肉類產品
Imported cooked meat/meat products
- ☐ 介貝類水產動物（大閘蟹）
Shell fish (hairy crab)
- ☐ 介貝類水產動物（大閘蟹除外）
Shell fish (other than hairy crab)
- ☐ 預先包裝的刺身
Prepacked sashimi
- ☐ 預先包裝的壽司
Prepacked sushi

只供申請燒味及滷味店牌照使用

For Siu Mei and Lo Mei Shop Licence Application Only

食品供應來源：

Source of Supply

☐ 請在適當的方格內填上「✓」號。 Please tick the appropriate box(es).

只供申請冰凍甜點製造廠牌照及奶品廠牌照使用

For Frozen Confection Factory Licence and Milk Factory Licence Application Only

- ☐ 雪糕及／或雪條
Ice-cream and/or popsicles
- ☐ 售賣供人進食的其他冷藏或冰凍甜點
Other confections sold for human consumption in chilled or frozen state
- ☐ 由製造商供應的原杯及原包裝冰凍甜點
Frozen confection in manufacturers' cups and wrappers
- ☐ 奶類及奶類飲品
Milk and milk beverages
- ☐ 利用人工操作的調配分售機售賣置於加壓容器內的非瓶裝飲品
Non-bottled drinks in pressurised containers by means of a manual dispensing machine
- ☐ 使用已製備配料製作和以調配分售機作直接零售的新地
Sundae from pre-prepared mixtures in dispensing machine for direct retail
- ☐ 使用已製備配料製作和以調配分售機作直接零售的軟雪糕
Soft ice-cream from pre-prepared mixtures in dispensing machine for direct retail
- ☐ 在處所內榨取的鮮果汁
Fresh fruit juices extracted on the premises
- ☐ 用雪糕杓售賣的雪糕
Frozen confection sold by the scoop
- ☐ 以售賣機售賣的非瓶裝飲品
Non-bottle drinks sold by vending machine
- ☐ 在處所內以拌料／果汁加水沖製的非瓶裝飲品
Non-bottled drinks prepared by diluting drink mixes/ fruit juices with water on the premises

☐ 請在適當的方格內填上「✓」號。 Please tick the appropriate box(es).

關於申請食物業及其他行業牌照所填報的個人資料
Collection of Personal Data in Connection with
Application for Food Business and Other Trade Licences
(按照《個人資料(私隱)條例》的規定處理)
(In accordance with the Personal Data (Privacy) Ordinance)

目的說明
Statement of Purpose

1. 收集資料的目的
Purposes of Collection

你透過本申請表格所提供的個人資料，會供發牌當局（即食環署）用於下述目的：
The personal data provided by means of this form will be used by the Licensing Authority (which is the FEHD) for the following purposes:

- (a) 處理有關向發牌當局申請簽發／轉讓／續發食物業及其他行業牌照／許可證的相關事宜；
carrying out activities relating to applications for the issue/transfer/renewal of food business and other trade licences/permits made to the Licensing Authority;
- (b) 處理有關向發牌當局申請簽發／轉讓／續發酒牌及會所酒牌的相關事宜，其中包括按照酒牌局指定的辦法張貼告示，或列出申請的有關細節，以徵詢公眾意見；以及
carrying out activities relating to applications for the issue/transfer/renewal of liquor licences and club liquor licences made to the Licensing Authority. These may include posting of public notices in such manner as determined by the Liquor Licensing Board and setting out the particulars of the application for public consultation; and
- (c) 方便發牌當局及其他政府部門人員在遵從食物業或其他行業的法例及規定方面與你聯絡。
facilitating communication between the staff of the Licensing Authority and other government departments and you concerning compliance with the laws and regulations applicable to the food business and other trades.

你在本表格填報的個人資料，純屬自願提供。不過，如在資料不足的情況下，發牌當局有可能沒法處理你的牌照申請。

The provision of personal data by means of this form is voluntary. However, if insufficient information is provided, the Licensing Authority may not be able to process your licence application.

2. 接受資料轉介人的類別
Class of Transferees

你在本申請表格上填報的個人資料，可能會為上文第 1 段所載目的而向其他政府部門及機構披露。這些個人資料亦會向食環署的食物安全中心及其他政府部門披露，以作執法用途，其中食物安全中心將用以執行《食物安全條例》（第 612 章），水務署將用以執行《水務設施條例》（第 102 章）及《水務設施規例》（第 102A 章），而渠務署將用以執行《污水處理服務條例》（第 463 章）及其附屬法例。根據《污水處理服務條例》的規定，經營食肆及食物製造業的用水帳戶，須就其行業所產生的工商業污水繳交工商業污水附加費。

The personal data you have provided by means of this form may be disclosed to other government departments and agencies in pursuance of the purposes mentioned in paragraph 1 above. The personal data may also be disclosed to the Centre for Food Safety (CFS) of the FEHD and other government departments for law enforcement purposes, amongst which the CFS will use such data for the enforcement of the Food Safety Ordinance (Cap. 612), the Water Supplies Department for the enforcement of the Waterworks Ordinance (Cap. 102) and Waterworks Regulations (Cap. 102A) and the Drainage Services Department for the enforcement of the Sewage Services Ordinance (Cap. 463) and its subsidiary legislations. According to the Sewage Services Ordinance, the operators of the restaurant and food manufacturing trades are required to pay the Trade Effluent Surcharge for their trade effluent discharged.

3. 查閱個人資料

Access to Personal Data

根據《個人資料（私隱）條例》第 18 條、第 22 條及附表 1 第 6 原則的規定，申請人有權要求查閱和更正他／她的個人資料。查閱的權利包括可就本表格內提供的個人資料索取副本一份。發牌當局應查閱要求而提供資料時，可能會徵收費用。

The applicant has the right of access to and correction with respect to the personal data as provided for in accordance with sections 18 and 22 and principle 6 of Schedule 1 of the Personal Data (Privacy) Ordinance. His/her right of access includes the right to obtain a copy of his/her personal data which he/she has provided by means of this form. A fee may be imposed for complying with the data access request.

4. 查詢

Enquiries

如對牌照申請有疑問，包括對本表格收集的個人資料有任何查詢，可向食環署相關分區牌照辦事處的主管人員提出：

Enquiries concerning the licence application, including the personal data collected by means of this form, should be addressed to the officer in charge of the respective Licensing Offices of the FEHD:

港島及離島區

Hong Kong & Islands

香港灣仔軒尼詩道 225 號 駱克道市政大廈 8 樓 港島及離島區牌照組 牌照組助理秘書 電話號碼：2879 5712	Assistant Secretary, Licensing Office Hong Kong & Islands Licensing Office, 8/F, Lockhart Road Municipal Services Building, 225 Hennessy Road, Wanchai, Hong Kong Tel. No.: 2879 5712
---	--

九龍區

Kowloon

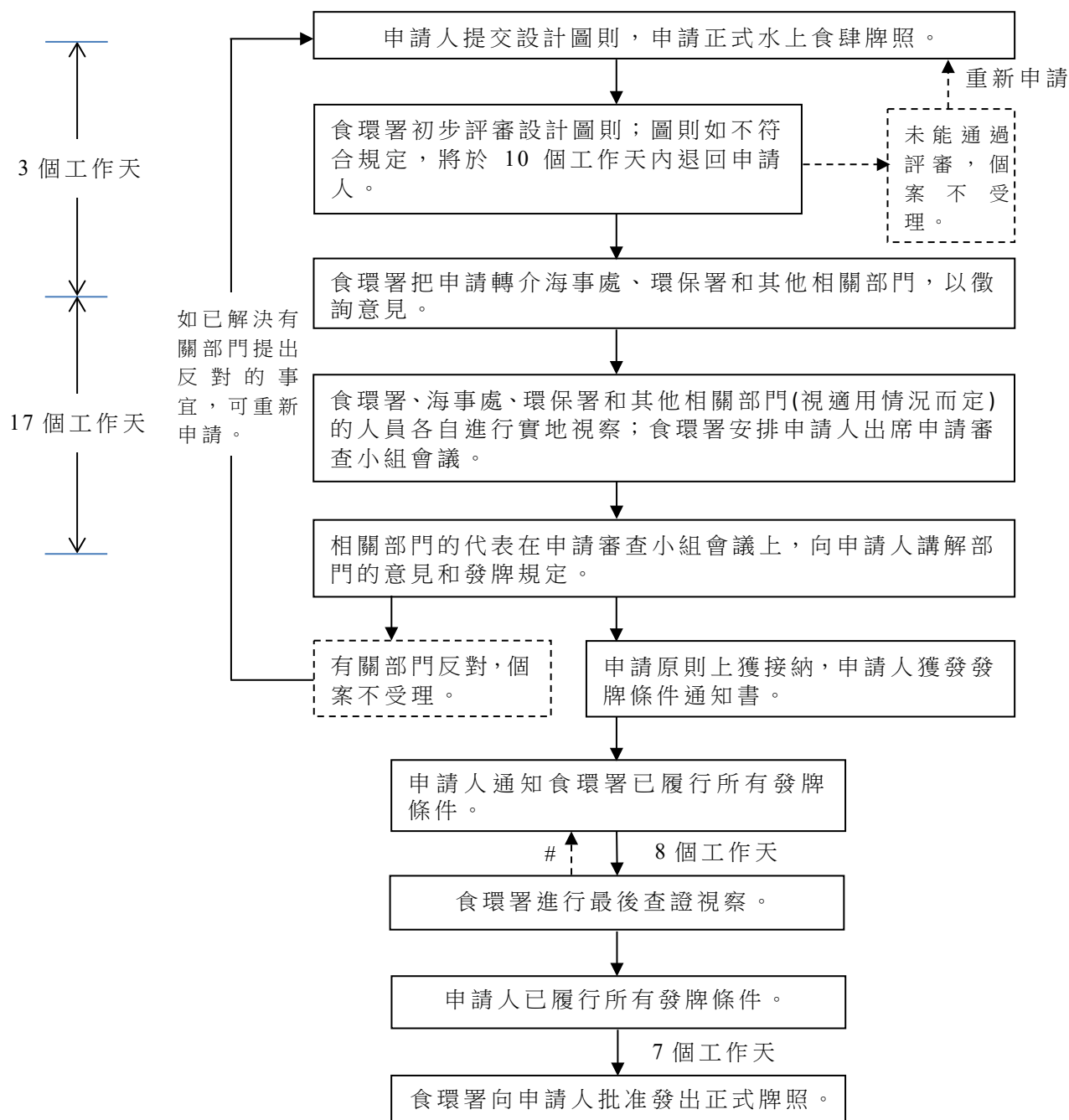
九龍深水埗基隆街 333 號 北河街市政大廈 4 樓 九龍區牌照組 牌照組助理秘書 電話號碼：2729 1293	Assistant Secretary, Licensing Office Kowloon Licensing Office, 4/F, Pei Ho Street Municipal Services Building, 333 Ki Lung Street, Sham Shui Po, Kowloon Tel. No.: 2729 1293
--	--

新界區

New Territories

新界大埔鄉事會街 8 號 大埔綜合大樓 4 樓 新界區牌照組 牌照組助理秘書 電話號碼：3183 9234	Assistant Secretary, Licensing Office New Territories Licensing Office, 4/F, Tai Po Complex, 8 Heung Sze Wui Street, Tai Po, New Territories Tel. No.: 3183 9234
---	--

處理水上食肆牌照申請流程圖



說明：

如尚有未符合發牌條件之處，申請人須最遲在發牌條件通知書發出後 12 個月內履行所有發牌條件。

註：本附錄所載的發牌條件及持牌條件樣本，僅供一般參考之用，並可按個別情況而更改。

水上食肆牌照

標準發牌條件

注意

在獲發牌照後，持牌人仍須確保符合海事處處長、環境保護署署長或其他政府部門所訂立或可能訂立的規定或條件。

1. 圖則

1. *未獲簽發牌照／未獲批准更改設計／及未獲批准安裝通風系統之前，申請人須將每一款圖則一式三份提交食物環境衛生署署長批准；圖則須以十進制單位按比例繪製，並顯示處所及所裝設的通風系統的最終設計。
2. 除食物環境衛生署署長規定作出的更改外，樓宇設計必須與提交食物環境衛生署署長批准的圖則完全一致。
3. 每份圖則均須由申請人簽署，以證明正確。
4. 除了提交上文第(1)項提及每款一式三份的圖則外，申請人須提交一份最終設計圖則，以供奉交海事處處長存檔。

(注意：

1. 申請人無須為履行此項發牌條件而聘用專業人士繪製圖則。
2. 如與申請書一併遞交的原來圖則有任何修改，則須將經修訂圖則一式三份重新提交食物環境衛生署署長覆核。)

* 請刪去不適用者

2. 食物室面積

須設有最少一間廚房，而撥作廚房、食物配製及碗碟洗滌用途的食物室總面積不得小於_____平方米。

3. 地面

每個廚房、食物配製室及碗碟洗滌室的地面均須鋪上平滑、淺色的非吸收性物料或磚片(有防滑表面的瓷磚是另一種可以接納的物料)，並須設有地面排水渠，而地面須向排水渠口傾斜。

(附註：如對“淺色”的規定有任何疑問，可將色板提交本署審核。色板在與30% 網點比色膠片比較時，如濃度不深過“淺灰色”，通常都符合這項規定。)

4. 牆壁及天花板

每個廚房、食物配製室及碗碟洗滌室內的牆壁及間隔物表面，必須以平滑的非吸收性物料或磚片鋪至不少於2米高。牆壁、間隔物與地面之間的連接處必須成內彎形（即須圓滑）。牆壁其餘表面及天花板均須髹掃灰水或漆油。

5. 食物室間隔牆

必須設有至少75厘米高的固定間隔牆或上菜櫃檯，將所有食物室及廚房與座位間或通道分隔。如有下列情況，則間隔牆須高達樓頂：

1. 該廚房是處所內唯一的廚房；或
2. 廚房除為烹煮食物外，還為配製食物而設計的；或
3. 廚房是為使用固體或液體燃料而設計的。

6. 樓頂、閣樓或樓梯的底部

處所內如有木造的樓頂、閣樓或樓梯的底部，均須鋪密，以盡量防止樓上塵埃墮下。

7. 衛生裝置

必須在男廁 / 女廁 / 殘疾廁 / 員工廁 / 男女共用廁 / 建議圖則上所指示的地方設置男性用水廁 _____ 個及沖水尿廁 _____ 個，以及女性用水廁 _____ 個。男廁與女廁必須分隔，並須有不同入口。

(注意：

1. 如屬水槽式尿廁，則每段500毫米長的尿槽，可視作尿廁一個，而每個間格式或斗式尿廁的淨寬，不得少於500毫米。
2. 水廁廁格的內部空間，不得少於1200毫米×700毫米。
3. 如設置尿廁廁格，廁格的內部空間，不得少於1000毫米（深）×500毫米（闊）。)

(處所內廁所)

8. 洗手設施

必須在廚房／水吧／食物配製室／食物配製範圍／碗碟洗滌室／男廁／女廁設置以光面陶或其他認可材料製造的洗手盆 _____ 個，每個長度至少350毫米（由盆頂的內緣起量度）。每個洗手盆均須與自來水管

／飲用水儲水箱或食物環境衛生署署長認可的其他水源連接，並裝有廢水管，連接至適當的排水系統。

9. **水廁和尿廁的污物排放**

水廁和尿廁排放的所有污物，均須先經食物環境衛生署署長認可的污水處理設施處理，方可排入大海。

10. **污水處理設施排污採樣**

污水處理設施須設有取樣塞，其位置須盡量靠近排放管，使衛生工作人員易於採集污水樣本化驗。

11. **機械通風設施**

假如處所的天然通風設施不足（即通往露天地方的通風口及窗口所佔面積不及樓面面積十分之一），即須安裝通風系統，以確保在處所預計容納的人數限度內，每人每小時可獲供應至少 **17** 立方米室外空氣。

（**注意**：持牌人如欲自動安裝通風系統，亦須遵守同樣規定。）

12. **通風系統的設計**

通風系統須按以下方式安裝：

- a. 通風系統的所有活動部分須加以安全圍封
- b. 通風系統的每部分須是可以觸及的，以便進行檢查，尤其是－
 - (i) 每把風扇轉軸的位置，須令該轉軸的外罩得以拆除，以便裝上轉速計；及
 - (ii) 每個入氣口及排氣須是可以觸及的，以便進行量度；
- c. 通風系統的入氣口位置不可在下述地方－
 - (i) 主管當局認為是構成火警危險的地方；
 - (ii) 相當可能積聚廢物或廢棄物的地方；或
 - (iii) 由於任何理由而使空氣變得污濁或相當可能變得污濁的地方；
- d. 每個入氣口穴孔須裝上一個用防蝕物料製造的網罩，其網孔不得超過 **12** 毫米闊；
- e. 入氣口的氣閘須－
 - (i) 調校至食物環境衛生署署長批准的調節位置；
 - (ii) 藉不脫色的記號標明已批准的調節位置；及
 - (iii) 穩固安裝以防干擾；
- f. 通風系統的排氣不得設於任何對公眾造成或相當可能對公眾造成煩擾或不便的地方；
- g. 每條管道須符合下述規格－
 - (i) 管道須全部用不易燃物料製成，該等物料的強度及耐用度須與鍍鋅鐵片或鋼片的強度及耐用度相近；

- (ii) 整條管道的任何部分均須是可以觸及的，以便進行清潔；
- (iii) 凡管道的大小足以容納任何人進入，該管道須設有通道口供人入內進行清潔，而該管道在構造上須能承受任何入內進行清潔的人的重量；
- (iv) 管道內壁須平滑及不透水；
- (v) 管道如經過任何地面、牆壁或天花板，即須裝設以可熔連杆操作的防火閘，該可熔連杆須屬消防處處長所批准的類型，而可熔連杆的設計則須在溫度升達攝氏 69 度時仍能操作，至於防火閘的構造及防護性能，亦須能抵受火力，為時不少於該管道所經過的地面、牆壁或天花板在設計上所能抵受火力的時間；
- h. 每條管道不能供多過一個上層建築使用；
- i. 空氣過濾器須符合下述規格－
 - (i) 須全部用鋼絲絨以外的不易燃物料製成；禁止使用鋼絲絨
 - (ii) 其設計須屬食物環境衛生署署長所批准的設計；及
 - (iii) 其安裝方式能使所有進入的空氣經過該過濾器後始分佈在處所內；
- j. 每個靜電過濾器或聚塵器均須屬消防處處長所批准的類型；
- k. 每把吹風式風扇須在風扇接觸器通電的一端裝設須採用電路熔斷運轉的計時錶，錶內具有能按分鐘及小時，或按十分之一小時或不足十分之一小時的分數記錄時間的設備；
- l. 每個採用電路熔斷運轉的計時錶，均須設於容易觸及及顯眼的地方，以便進行檢查；
- m. 通風系統內的每套過濾器，均須以過濾儀、過濾旗號顯示器或微差壓力顯示掣標示；
- n. 當過濾儀、過濾旗號顯示器或微差壓力顯示掣顯示過濾空氣壓力的下降幅度較設定的過濾空氣壓力的下降幅度超出 50 帕斯卡壓力單位時，過濾器須予清潔或更換；及
- o. 當過濾空氣壓力的下降幅度較設定的過濾空氣壓力的下降幅度超出 50 帕斯卡壓力單位時，過濾旗號顯示器須顯示"不潔"字樣。

13. 抽氣扇及吹氣扇

須安裝抽氣扇及／或吹氣扇，安裝位置、數量及輸氣量如下：

1. 在 水吧／食物配製範圍／碗碟洗滌室／廁所 安裝輸氣量每分鐘 _____ 立方米的抽氣扇 _____ 具。
2. 在 酒吧／食物配製範圍／碗碟洗滌室／ _____ 安裝輸氣量每分鐘 _____ 立方米的吹氣扇 _____ 具。

14. 抽氣扇排出的廢氣

所有在處所內安裝的抽氣扇，均須將廢氣排出戶外，但不得造成滋擾。

15. **廚房／食物配製室內的吹氣扇**

廚房／食物配製室 須裝設輸氣量每分鐘 _____ 立方米的吹氣扇，並附有氣槽，以抽取室外的新鮮空氣。

16. **吹氣扇的位置**

所有在處所內安裝的吹氣扇，均須從戶外抽取新鮮空氣，但不得造成滋擾。新鮮空氣入口與廢氣出口不得過於接近，以防廢氣倒流。

17. **金屬抽油煙機**

廚房／食物室 內所有爐具的上方，均須設置抽油煙機，與氣槽妥為連接，而氣槽則須配有輸氣量每分鐘至少 _____ 立方米的抽氣扇一具。廢氣則應先經濾油器及空氣污染控制設備，例如灑水器及靜電沉澱器（倘食物環境衛生署署長有所規定），然後排出戶外，排出的方式及位置，不得造成滋擾。

18. **隔油池**

1. 必須設置一個或多個足夠容量的隔油池(標示位置)，以防止排出油脂。
2. 廚房、食物配製室及碗碟洗滌室的所有地面污水，均須先經隔油池，方可排放。

19. **食物室及座位間的排水管**

任何食物室（包括廚房、食物配製室及碗碟洗滌室）或座位間的糞管／廢水管／雨水管，必須用套管密封，套管須用食物環境衛生署署長認可的不透水防銹物料*製造，且須附有適當的檢驗孔。

（***注意**：例如 1.6 毫米厚的不銹鋼片，或 115 毫米厚而外邊鋪有灰泥的磚砌物，通常都可獲食物環境衛生署署長接納。）

20. **食水供應**

- (1) 除非食物環境衛生署署長批准使用其他水源，否則必須在處所內裝設自來水喉。（***申請人須把一份由其本人簽署作實的陳述書及取水點位置圖(如適用)提交食物環境衛生署署長批准，陳述書內聲明處所使用的供水來源、取水點的位置，以及如何把水從取水點運送至處所。**）
- (2) 應提供足夠數量裝有取水龍頭和不為塵埃及蚊蟲污染的飲用水儲水箱。

21. **碗碟洗滌室**

須在 廚房／水吧／食物配製室／食物配製範圍／碗碟洗滌室 設置以光面陶、不銹金屬或其他認可材料製造的洗滌盆 _____ 個，每個長度最

少 450 毫米（由盆頂的內緣起量度）。每個洗滌盆須連接至自來水喉／飲用水儲水箱或食物環境衛生署署長認可的水源，且配有連接至適當排水系統的廢水管。

22. 消毒設備

須在 廚房／食物配製室／碗碟洗滌室 設置容量不小於 23 公升的消毒器 _____ 個，以便將所有在烹製食品或飲食時所使用的陶瓷器、玻璃器皿或其他用具消毒，且須備有穿孔金屬托盤或鐵絲網狀隔水托盤，以盛載正在消毒的器皿用具。若不使用消毒器，可用洗碗機或殺菌劑代替。洗碗機或殺菌劑的種類，必須獲食物環境衛生署署長認可。

23. 洗滌及消毒設備的擺放

如未有設置洗碗機，則食物室內用以把飲食器皿洗滌及消毒的一切設備，其擺放方式及位置，須以食物環境衛生署署長感滿意為合。

（注意：隨附的小冊子載有洗滌及消毒設備的建議擺放方式。）

24. 存放飲食用具

須設置足夠的碗碟櫃，以存放食物業務上所使用的烹調用具、飲食器皿及刀叉。

（注意：食物環境衛生署建議食物室範圍內每 1 平方米應有 0.02 立方米的空間，撥作放置碗碟櫃之用。食物室範圍是指廚房、食物配製室及碗碟洗滌室。）

25. 食物配製檯

用以配製食物的檯面，必須以接口緊密的硬木或其他不透水物料製造。

26. 砧板

須設置平滑、接口緊密而無裂縫的硬木砧板或長檯，以供斬切食物之用。

27. 雪櫃

必須設置雪櫃，以不高過攝氏 10 度的溫度，貯存所有容易腐壞的食物。每個雪櫃都須設有溫度計，顯示櫃內的溫度。

28. 食物櫃檯

食物櫃檯須用磚或其他堅固不透水物料建造，其位置須固定。檯面及面向食物配製／碗碟洗滌地方的側面，均須鋪上不透水物料。

29. 架子及擱板

必須設置足夠的架子及擱板，存放烹調用具，以免這類用具接觸地面／樓面。

30. 食物升降機

1. 食物升降機必須整部以不透水金屬製造，且須方便清理。所有擱板都必須能夠拆除。
2. 若只裝設一部只有一格的食物升降機，則
 - (i) 升降機只限用作運送食物及潔淨碗具；或
 - (ii) 須將該格一分為二，上格存放食物及潔淨碗具，下格則存放殘羹及不潔碗具。
3. 用以運送食物及潔淨碗具或不潔碗具的食物升降機或升降機機格的外面，須附有下列中文字樣，字體的高度最少為 50 毫米：
「食物及潔淨碗具專用」，「不潔碗具專用」

(食物升降機)

31. 通風系統證明書

安裝通風系統（包括空氣調節系統）前，必須先向有關的供應商索取一份通風系統證明書，然後遞交食物環境衛生署。證明書須詳列下述資料：

- (a) 風扇的供應風量，以每分鐘若干立方米計算；
- (b) 風扇的排氣速度，以每分鐘若干米計算；
- (c) 風扇的預定操作靜壓力，以帕斯卡壓力單位計算；
- (d) 風扇滑輪的速度，以每分鐘若干轉數計算；
- (e) 入氣口面積淨額；
- (f) 排氣面積淨額，以平方米計算，但有正壓力空氣調節的處所除外；及
- (g) 會使用的冷凍劑(如有的話)類型。

32. 受訓人士監督食物業業務

(適用於需要委任衛生經理及衛生督導員的食物業處所):

1. 須向食物環境衛生署署長(食環署署長)提交附有課程證書副本的證明文件，證明食物業處所內，有一名修畢食物環境衛生署(食環署)認可的衛生經理訓練課程，並獲頒發證書的全職衛生經理，監督業務。全職是指每天在該處所工作不少於八小時。
2. 須向食環署署長提交證明文件，證明有一名全職衛生督導員，協助衛生經理監督食物業運作。該衛生督導員如屬修畢獲食環署認可的衛生督導員訓練課程並獲頒發證書者，則另須提交有關課程證書副本。如屬修畢由食環

署舉辦的衛生督導員訓練課程並獲頒發證書者，則毋須提交有關課程證書副本。全職是指每天在該處所工作不少於八小時。

3. 就以上第 1 條的規定而言，就屬同一持牌人並位於同一超級市場或食物廣場內的食物業處所，將會容許就有關個別的牌照委任同一名人士為衛生經理。在該情況下，該衛生經理的全職工作是指每天在該等食物業處所的工作時間不少於合計為八小時，以及能夠充分地監督每間該等食物業處所的業務。
4. 就以上第 2 條的規定而言，就屬同一持牌人並位於同一超級市場或食物廣場內的食物業處所，將會容許就有關個別的牌照委任同一名人士為衛生督導員。在該情況下，該衛生督導員的全職工作是指每天在該等食物業處所的工作時間不少於合計為八小時，以及能夠充分地監督每間該等食物業處所的運作。

(衛生經理及衛生督導員)

或

(適用於只需要委任衛生督導員的食物業處所)

1. 須向食物環境衛生署署長提交證明文件，證明食物業處所內，有一名修畢衛生督導員訓練課程，並獲頒發證書的全職衛生督導員，監督業務。該衛生督導員如屬修畢獲食物環境衛生署(食環署)認可的衛生督導員訓練課程並獲頒發證書者，則另須提交有關課程證書副本。如屬修畢由食環署舉辦的衛生督導員訓練課程並獲頒發證書者，則毋須提交有關課程證書副本。全職是指每天在該處所工作不少於八小時。
2. 就以上第 1 條的規定而言，就屬同一持牌人並位於同一超級市場或食物廣場內的食物業處所，將會容許就有關個別的牌照委任同一名人士為衛生督導員。在該情況下，該衛生督導員的全職工作是指每天在該等食物業處所的工作時間不少於合計為八小時，以及能夠充分地監督每間該等食物業處所的業務。

(衛生督導員)

33. 申請人須就申請水上食肆牌照的船隻，向海事處處長申領驗船證明書／檢查證明書。

標準持牌條件

1. 除傢具外，處所的設計必須與食物環境衛生署署長批准的最終圖則完全相符。未經食物環境衛生署署長事先批准，不得進行任何改建或加建工程。
*（只適用於正式牌照）
2. 除獲得食物環境衛生署署長批准，或食物環境衛生署署長所簽發的牌照或許可證另有規定外，處所不得作其他用途或經營別類業務。
3.
 - a. 除沖廁及空氣調節系統用水外，凡屬營業用水，必須取自公共自來水管／飲用水儲水箱或食物環境衛生署署長認可的其他水源。未經食物環境衛生署署長事先批准，不得更改供水來源。
 - b. 如在處所內裝設貯水箱，
 - i. 貯水箱須配有緊密封蓋，防止塵埃及昆蟲或其他異物進入。除非正在清潔、維修貯水箱，或進行一些封密箱蓋便不能進行的工作，否則貯水箱必須經常封蓋；及
 - ii. 每三個月須用水加氯(臭粉)的溶液，將水箱內部徹底洗擦清潔。溶液的比例為每一百萬份水加入至少五十份氯(臭粉)。在不使用水箱時，應將箱內的水排去。
 - iii. 每次定期清洗水箱後，須將清洗日期清楚髹在每個水箱的當眼處。
 - iv. 在接獲衛生督察的指示後，亦須在指定時間內以指定方法特別洗擦水箱。
4. 須設置足夠的容器，以貯存或陳列所有無覆蓋的食物(但不包括未經煮熟的易腐壞食物)，並且盡可能使這類食物不受塵埃或蟲鼠沾污。
5. 必須採取適當的預防措施，以確保用於飲品的冰塊不受污染。
6. 所有鮮果汁都必須不受人手沾污，而且只可用榨汁機從鮮果榨取。
(非瓶裝飲品－鮮果汁)
7. 如鮮果汁在榨取後不立即售賣，便須貯存於配有密蓋或瓶塞的適當容器內，並存放於雪櫃內與其他物品分隔的地方。
(非瓶裝飲品－鮮果汁)
8. 調製非瓶裝飲品時，只准使用開水及／或蒸餾水稀釋飲品沖調料／果汁。
(非瓶裝飲品－稀釋)

9. 所有非瓶裝飲料和用於沖製非瓶裝飲料的液體配料 / 果汁須貯存在附有緊合封蓋或瓶塞的合適容器內，並須與其他貨品分開存放在雪櫃內。溫度須保持在攝氏 10 度或以下，最好是攝氏零度至 4 度之間。
(非瓶裝飲品－稀釋)
10. 所有供顧客使用的飲管，均須放在出廠時的原有防塵封套或其他防塵容器內。
11. 用作調製飲品的所有拌料須來自持牌食物製造廠或其他合法來源。
(非瓶裝飲品－稀釋)
12. 只可在經營持牌食肆業務的同時售賣非瓶裝飲品。
(非瓶裝飲品)
13. 洗手盆必須設有盛載於梘液供應器的充足梘液及清潔的抹手紙或抹手布機或乾手機。
 - a. 如使用抹手布機，則
 - i. 該抹手布機在設計上，只能讓使用者拉出機內清潔及未經使用的抹手布;及
 - ii. 抹手布機所供應的抹手布或卷狀抹手布必須乾爽、清潔、經消毒、完好無損、無漬及品質良好。
 - b. 如設置乾手機，則該乾手機必須保持操作良好。
14. 每個水廁都須經常備有足夠廁紙及保持清潔。
15. 若供應濕毛巾予顧客，必須設有消毒器，將用過的毛巾消毒。
16. 用來供應飲品給顧客的隨用隨棄杯子，須存放於防塵容器內。
17. 必須設置足夠並配有密蓋的垃圾桶，以裝載所有等待清理的垃圾及其他廢物。
18. 須盡可能經常把水上食肆的垃圾運送至垃圾收集站，次數不得少於每 24 小時一次。
19. 不可把未經處理的污物直接排入大海。
20. 污水處理設施排放的淤泥，須按照食物環境衛生署署長指示的方式處理。
21. 污水處理設施排放的污水須符合《技術備忘錄 - 排入去水渠及污水渠系統、內陸及海岸水域的污水標準》內的相關標準。

22. 有關船隻獲海事處簽發的驗船證明書／檢查證明書須一直保持有效，方符合持牌條件。
23. 必須設法將廚房及／食物室的爐灶及抽氣扇所產生的油煙、蒸汽及熱氣，排出戶外，但不得造成滋擾。
24. 排氣系統的一切金屬抽油煙機、管道、抽氣扇、濾油器／灑水器，均須經常保持清潔及性能良好。在營業時間內，排氣系統必須開動。
25. 在營業時間內，通風系統須經常保持開動。
26. 若發現任何食物室(包括廚房、食物配製室及碗碟洗滌室)／座位範圍內的糞渠／廢水渠／雨水管滲漏，該處的一切食物業務，便須暫停，直至渠管修理妥當／不再堵塞為止。
27. 須供應足夠的清潔罩衣或外袍予所有當值僱員穿著。
28. 遇有視察人員要求查閱各僱員的防疫注射證時，須立即出示，以供核對。
29. 持牌人或由持牌人以書面向食物環境衛生署署長委任並獲食物環境衛生署署長接納的經理，須親自在持牌食肆內處理業務。
30. 私人財物，例如衣服、鞋襪、行李、雨傘、梳洗用品及其他物品，不得存放或遺留在食物室內。
31. 水凍式雪櫃及／或浸入式冷卻器內的用水，必須時常保持清潔。
32. 處所內不准使用木或其他物料製造的踏腳板。
33. **(適用於需要委任 衛生經理及衛生督導員的食物業處所)**
 1. 修畢食環署認可的衛生經理訓練課程，並獲頒發證書的全職衛生經理，須在當值時親自在持牌食物業處所內監督業務。衛生經理的職責載於附件，以供參閱。全職是指每天在該處所工作不少於八小時。
 2. 修畢食環署所舉辦或認可的衛生督導員訓練課程，並獲頒發證書的全職衛生督導員，須協助衛生經理監督食物業運作。衛生督導員的職責載於附件，以供參閱。全職是指每天在該處所工作不少於八小時。
 3. 持牌人委任的衛生經理及衛生督導員獲頒發的課程證書須存放在持牌處所內(屬修畢由食環署舉辦的衛生督導員訓練課程並獲頒發證書者

除外)，在食環署人員於任何合理時間內要求查核時，須立即出示。如更換衛生經理或衛生督導員，必須在更換後七個工作天內以書面向食環署署長報告。新任衛生經理或衛生督導員如屬修畢獲食環署認可的衛生經理或衛生督導員訓練課程並獲頒發證書者，則另須提交有關課程證書副本，以供存檔。新任衛生督導員如屬修畢由食環署舉辦的衛生督導員訓練課程並獲頒發證書者，則毋須提交有關課程證書副本。

4. 衛生經理應由持牌食物業處所的管理級人員擔任。
5. 衛生督導員應由持牌食物業處所負責督導處理食物工作的員工擔任。
6. 除非有合理因由，否則衛生經理和衛生督導員在當值時，必須親自在持牌食物業處所內監督業務。
7. 如衛生經理或衛生督導員辭職或不論因任何理由沒有上班，持牌人須在六星期內委任新的衛生經理或衛生督導員。
8. 就以上第 1 條的規定而言，就屬同一持牌人並位於同一超級市場或食物廣場內的食物業處所，如同一名人士就有關個別的牌照被委任為衛生經理，該衛生經理的全職工作是指每天在該等食物業處所的工作時間不少於合計為八小時，以及能夠充分地監督每間該等食物業處所的業務。
9. 就以上第 2 條的規定而言，就屬同一持牌人並位於同一超級市場或食物廣場內的食物業處所，如同一名人士就有關個別的牌照被委任為衛生督導員，該衛生督導員的全職工作是指每天在該等食物業處所的工作時間不少於合計為八小時，以及能夠充分地監督每間該等食物業處所的運作。

(衛生經理及衛生督導員)

或

(適用於只需要委任 衛生督導員 的食物業處所)

1. 修畢食環署所舉辦或認可的衛生督導員訓練課程，並獲頒發證書的全職衛生督導員，須在當值時親自在持牌食物業處所內監督業務。衛生督導員的職責載於附件，以供參閱。全職是指每天在該處所工作不少於八小時。
2. 衛生督導員獲頒發的課程證書須存放在持牌處所內(屬修畢由食物環境衛生署(食環署)舉辦的衛生督導員訓練課程並獲頒發證書者除外)，在食環署人員於任何合理時間內要求查核時，須立即出示。如更換衛生督導員，必須在更換後七個工作天內以書面向食環署署長報告，並須呈交新任衛生督導員獲頒發的課程證書副本(屬修畢由食環署舉辦的衛生督導員訓練課程並獲頒發證書者除外)，以供存檔。
3. 衛生督導員應由持牌食物業處所負責督導處理食物工作的員工擔任。

4. 如衛生督導員辭職或不不論因任何理由沒有上班，持牌人須在六星期內委任新的衛生督導員。
5. 除非有合理因由，否則衛生督導員在當值時，必須親自在持牌食物業處所內監督業務。
6. 就以上第 1 條的規定而言，就屬同一持牌人並位於同一超級市場或食物廣場內的食物業處所，如同一名人士就有關個別的牌照被委任為衛生督導員，該衛生督導員的全職工作是指每天在該等食物業處所的工作時間不少於合計為八小時，以及能夠充分地監督每間該等食物業處所的業務。

(衛生督導員)

34. (適用於售賣活海魚或介貝類水產動物的食物業處所)

1. 持牌人須把顯示海水來源的文件，包括海水供應商的資料或購買海鹽的記錄等，至少保留 60 天，以便衛生督察要求查核或複製時，可立即出示。
2. 不得把來自任何沖廁系統的水用作飼養擬供人食用的活海魚或介貝類水產動物。
(任何人違反上述持牌條件，其普通食肆牌照可被即時取消。如在取消牌照的決定作出後向相關的上訴委員會提出上訴，食物環境衛生署署長可因應個案的相關情況，衡量是否暫緩執行上訴所關乎的即時取消牌照的決定。)
3. 任何食物業經營期間，不得從避風塘內任何範圍或沿岸一帶受污染水域取得海水作飼養擬供人食用的活海魚或介貝類水產動物。
(任何人違反上述持牌條件，其普通食肆牌照可被即時取消。如在取消牌照的決定作出後向相關的上訴委員會提出上訴，食物環境衛生署署長可因應個案的相關情況，衡量是否暫緩執行上訴所關乎的即時取消牌照的決定。)
4. 沖廁系統的喉管須直接連接至廁所內的衛生設備，並只可作沖廁用途。除此之外，不得以任何喉管連接沖廁系統。

(魚池)

35. 食物業處所在煮食過程中扔棄的廢置食用油(下稱“廢食油”，包括隔油池廢物、經使用煮食油、以及未經使用但因各種原因(如品質變壞)而棄置的食用油)，不論這些食用油是否曾作原本用途，均須妥為貯存，並由已向環境保護署登記或獲該署發牌的廢食油收集商、處理商或出口商收集。廢食油收集記錄須列出收集日期和廢食油數量，以及相關收集商 / 處理商 /

出口商的名稱和地址。此等記錄須至少保存 12 個月，以應食物環境衛生署署長(“署長”)或其代表的要求，可隨時出示供查閱和複印。上述記錄須採用附頁所示的格式或署長接納的其他格式，且須妥為填寫和簽署。

如屬下列一種或多種情況，持牌人不會視作違反此項持牌條件－

- (i) 把小量混有其他廚餘而不可篩分的廢置食用油，連同廚餘一併處置；
- (ii) 以人手從隔油池挖起小量隔油池廢物，放進防滲漏的膠袋 / 容器，密封後，隔油池廢物隨其他廚餘一併處置；以及
- (iii) 把包含廢置食用油的廢水直接排入非供該食物業處所專用的中央 / 公用隔油池，持牌人須就此向署長遞交顯示該隔油池位置的圖則，另須提交由物業管理公司或隔油池擁有人簽署以證明該設施供建築物共用的確認信，以及物業管理公司或隔油池擁有人確認承擔該隔油池維修和清潔責任的聲明，以供存檔。

水上食肆牌照申請的注意事項

1. 船上的餐廳設置不應違反船舶的預定服務。
2. 船上申請餐館牌照時，船舶應持有有效的運作牌照。
3. 所提及的評估僅限於分配給主題船舶的適當服務，安全標準參照相關的操作守則 - 安全標準（操作守則）。相關船級的操作守則可在海事處網站查閱。（網址：<https://www.mardep.gov.hk/>）

海事處

營運水上食肆的環保指引

水上食肆的東主或經營者不得導致任何環境滋擾及 / 或對鄰近易受影響的地方造成不便，並有責任遵守下列環保規定：

空氣

- 應安裝適當的空氣污染控制設備，而廚房排氣口排出的廢氣不應含有可見的油煙，所散發的氣味也不應對鄰近易受影響的地方(例如住宅樓宇和學校)造成滋擾。

廢水

- 源自食肆的廢水需先經過隔油池清除水中過量的油脂，再妥善地收集到貯存箱後排放入政府污水渠或已連接至政府污水渠的設施。應盡量避免把廢水排入大海。
- 排入海域的廢水須受更嚴格的排放標準管制。食肆應提供充足空間以設置有足夠容量的替代處理及處置設施，以處理廁所和廚房的混合廢水。東主或經營者應參考環境保護署(環保署)出版的“Guidelines for the Design of Small Sewage Treatment Plants”(只提供英文版本)，妥善設計、操作和保養在船上使用的污水處理廠，並確保所排放的污水能符合《技術備忘錄 - 排入去水渠及污水渠系統、內陸及海岸水域的污水標準》內的相關標準。
- 東主或經營者須根據《水污染管制條例》向環保署申領相關的牌照，並符合牌照列明的排放標準及其他規定。排放污水牌照申請程序的詳情載於《水污染管制條例指南》，該小冊子可於環保署網站下載(http://www.epd.gov.hk/epd/tc_chi/environmentinhk/water/guide_ref/guide_wpc_wpc.html)。

噪音

- 通風系統及冷凍裝置等設施不得發出過量噪音。有關噪音的規定及可接受噪音聲級的詳細解釋，可參閱《管制非住用處所、非公眾地方或非建築地盤噪音技術備忘錄》，該備忘錄可從環保署網站下載(網址：www.epd.gov.hk)。

環境保護署

食物環境衛生署牌照辦事處

牌照辦事處	電話號碼	傳真號碼	辦事處地址
港島及離島區	2879 5738	2507 2964	香港灣仔軒尼詩道 225 號 駱克道市政大廈 8 樓
九龍區	2729 1632	3146 5319	九龍深水埗基隆街 333 號 北河街市政大廈 4 樓
新界區	3183 9226	2606 3350	新界大埔鄉事會街 8 號 大埔綜合大樓 4 樓

海事處牌照及關務組

辦事處	電話號碼	傳真號碼	辦事處地址
牌照及關務(1)	2852 3080	2545 8212	香港中環統一碼頭道 38 號 海港政府大樓 3 樓東翼
牌照及關務(2)	2457 0526	2452 5747	新界屯門三聖街 15 號
牌照及關務(3)	2852 3149	2545 1535	香港中環統一碼頭道 38 號 海港政府大樓 23 樓

環境保護署區域辦事處

區域辦事處	辦事處地址	電話號碼	管轄地區
區域辦事處 (東)	九龍九龍灣臨樂街 19 號 南豐商業中心 5 樓	2755 5518	觀塘、黃大仙、 西貢和九龍城
區域辦事處 (東)	九龍長沙灣道 303 號 長沙灣政府合署 8 樓	2402 5200	油尖旺
區域辦事處 (南)	香港鰂魚涌海灣街 1 號 華懋交易廣場 2 樓	2516 1718	香港島和離島
區域辦事處 (西)	新界荃灣西樓角路 38 號 荃灣政府合署 8 樓	2417 6116	屯門、荃灣、 葵青和深水埗
區域辦事處 (北)	新界沙田上禾輦路 1 號 沙田政府合署 10 樓	2158 5757	元朗、沙田、 大埔和北區